Augustus 5, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta

Den dos dia, ya caba tin 10 caso Covid registra

MINISTER GLENBERT CROES DEN CUARENTENA



ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 4 di Augustus 2020

Select English Below

4/8/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Positivo	132	118	14
Negativo	8191	-	-
Activo	17	13	4
Recupera	112	102	10
Getest	8323	-	-
Getest na Airport	5346	-	-
Morto	3	3	0

ARUBA tin 10 caso di coronavirus registra den dos dia di tempo. Y loke cu ta nobo ta cu tin diferente contagio local. Un di c contagionan ta di un funcionario of colaborador na Departamento di Progreso Laboral (DPL), cu a resulta di ta un consehero di Minister Glenbert Croes. Trahadonan di DPL a wordo yama pa un reunion urgente diamars mainta, unda a informa nan cu debi na un caso positivo den e departamento, a tuma e decision cu ta manda tur trahador cas pa keda den cuarentena durante 14 dia. Consecuentemente e oficina di DPL ta keda cera pa publico.

Un rato despues a drenta e informacion cu e mandatario encarga a haya sugerencia pa bay den cuarentena mirando cu e tabatin contacto hopi estrecho cu e persona di DPL. E cifranan ta mustra cu Aruba, for di 13 di maart pa awor tabatin 132 caso positivo di cual 118 tabata personanan local. E cantidad di casonan activo ta 17 di cual 13 ta residente. Y a test 5346 persona for di 13 di maart pa awor.

Mientrastanto e propio mandatario a pone un comentario riba su Facebook bisando: “Un consehero di nos bureau cu desde FASE ta trahando fisicamente na DPL awe a test positivo pa COVID. Como medida di precaucion y prevencion Minister a manda cera DPL y su Bureau. Tambe el a manda tur trahador cas den cuarentena preventivo incluyendo su mes. DPL y FASE ta keda activo ONLINE. Tur hende lo keda traha for di cas.”

E anuncio aki ta bin despues cu e mandatario a tene un conferencia di prensa diamars mainta y e tabatin contacto den e periodo prome cu diferente persona.

Mas tempran DVG a pidi pa tur hende cu tabata den Gusto Night Club; Lola/Craft Bar and Restaurant and Night Club; of Muscles and Lungs Gym entre 17 di juli y ayera 3 di augustus, tene cuenta cu bo por a keda contagia mirando cu un di nan hendenan a test positivo.

Piscadornan Arubiano a conta e odisea cu nan a pasa aden

DESPUES di ta 4 luna na Venezuela dia 3 di juli ultimo, e tres piscadonan Arubiano, Reangelo E. Stamper (Angelo), Franklin G. Vos (Frank) y Alberto R. Laveist (Robert), a yega Aruba bek. Ora nan a pensa cu e mala racha cu nan a pasa dor di dje na Venezuela a caba, nan a cuminsa haya yamada y mensahenan cu menasanan di morto y hende cu ta purba di saca placa di nan. Nan a purba di haci denuncia, pero te awor Recherche no a tuma nan denuncia, aunke e mensahenan riba Whastapp y Facebook ta papia pa nan mes.

P'e motibo ey y pa no tin ningun storia cu no ta cuadra cu berdad nan a dicidi pa ultimo biaha conta pueblo di Aruba kico a pasa e dia cu Pau Martijn a disparce.
Mainta tempran Angelo a baha e boto "Gislaine" na Savaneta. Eynan Pau tabata wardando riba dje pa nan sali bay pisca. Di eyan a bay Zeerover pa cumpra saco di ijs y awa. Di eyan a sali direccion di cabes di Aruba. Ora a yega cabes di Aruba a cuminsa baha e rosarionan pa cuminsa e slipmento di pisca. A core basta ora na cabes di Aruba.

Banda di 11'or a bay na pier di Rodgers Beach pa busca Frank y Alex van der Berg. Manera a acorda un dia prome, lo busca nan eynan ora nan caba di traha. Ora a yega pier nan tabat'ey caba. Na pier a cuminsa controla ekiponan di dive. Di eynan a bay bek lama direccion Baho, un punto conoci entre Aruba y Venezuela cu ta den awanan internacional. Ora a yega Baho a cuminsa prepara lineanan y bolbe baha rosarionan pa slip picuda. Eynan a keda un par di ora.
Un poco despues di 1'or di merdia a subi e rosarionan y saca lineanan for di awa.
Pau a cuminsa prepara pa su prome dive. El a baha y a duna e señal cu tur cos ta ok y cu e por bay fondo. Eynan a cuminsa tuma tempo, cu ta 90 minuut, locual un dive di 2 tanki ta dura. Eynan a keda staciona n'e boei.

E ora Angelo a cuminsa prepara su ekiponan pa free dive. Angelo a baha na mesun caminda unda Pau a baha pa cuminsa tira pisca. A resulta cu esey no tabata posibel, pasobra e stroming tabata basta duro. Angelo a haci señal na Frank pa bin sac'e for di awa. Ora nan lant'e, Angelo a bisa cu e stroming ariba ta demasiado duro y no lo baha mas pa free dive y lo warda riba Pau. A staciona n'e boei bek y spera e tempo pa Pau subi.
Despues di 90 min Pau a subi y a his'e den boto. Pau a bisa cu e no a logra tira mucho cos pasobra e stroming mas abou den lama tambe tabata basta duro. A dicidi bolbe baha rosarionan y bolbe slip. Pau a dicidi di sosega e ora tempo cu e mester p'e decompress.
Un poco despues di un ora Pau a lanta for di soño y Frank a yud' pa pone su ekiponan di nobo. A lanta e rosarionan bek for di awa y bay bek direccion di boei.

Eyan Pau a baha bek cu dos tanki, algo despues di 4 or. Despues di un rato Angelo a bay den awa cu su ekipo di free dive pa check cu tur cos ta ok cu Pau. A wak Pau den fondo cu a caba di tira un pisca. Angelo a subi bek den boto. A bay bek y staciona n'e boei pa tin mihor bista pa ora Pau subi. Asina a keda warda pa Pau subi.
E ora a yega pa Pau subi, pero e no a subi. Angelo bolbe bay den awa pa wak kico a pasa y dicon Pau no subi. E no a wak Pau, pero si a wak su harpun personal den fondo di lama. Angelo a subi bek den boto. Ora e kier yama tera a resulta cu e telefon satelital no tabata den su caha. Solamente e celular personal di Pau, su bril y su cartera tabata aden.
A cuminsa haci buskeda rond di boei, pero no haya ningun señal di Pau. Ora a cuminsa bira scur y gasolin a cuminsa caba, a dicidi di yega mas cerca di Aruba pa haya contact cu autoridadnan via telefon normal.
Angelo a yama A.P.A. y eynan buskeda di autoridadnan a cuminsa. A yega tera na Rodgers Beach pa tank y nan kier a bay bek. Na prome instante Polis no tabata kier a laga nan bay bek, pero despues di un rato tog a laga nan sali bek y solamente Alex a keda tera n'e momento ey. Finalmente a yega tera bek banda di 3'or di diadomingo y a bay sosega un rato.



Despues cu e noticia a sali cu Pau tabata perdi, mesun diasabra anochi Robert tambe a sali busca Pau riba lama cu su boto. Diadomingo mainta banda di 8'or a bay busca Angelo pa sigui cu e buskeda. Hunto cu Frank a subi lama bek.
Dialuna madruga 3'or nan a yega pier di Zeerover sin haya Pau. Frank y Angelo a bay sosega pa sali bek mas laat y Robert a keda na pier. Dado momento a drenta un yamada di Colombia n'e celular di un señora cu Robert conoce como señora Rosita, cu ta ruman muher di Pau. Aparentamente nan a bis'e cu nan a localisa Pau y e ta den mangrove pega na costa di Castelletes na Colombia. Eynan e casa di Pau a suplica Robert pa yud'e y sali bay busca Pau.
Robert a puntra ken a duna e informacion.

Señora Rosita a bisa cu un hende di search y rescue na Colombia a haya señal di e telefon satelite di Pau y cu e señal ta moviendo, pero na Colombia nan no lo sali prome cu 9'or di mainta pasobra lama ta hopi bruto. Mas hende na pier a cuminsa pidi Robert pa bay. Robert a bisa mester papel di ZARPE pa por sali y pasa den awanan di Venezuela. Via Wilfred Martijn a haya contact cu Minister Andin Bikker y pa 5.30 or Minister a yama na celular di Wilfred Martijn y bis'e cu por pasa esaki na Barcardera, pasobra tur cos ta regla pa por sali.

A contact Angelo y Franklin pa bin y a bay Barcadera pa klaar uit y nan a sali rumbo Castelletes, Colombia.
A haci buskeda di Punta Spada, pasando costa completo di La Guaijra te cu yega na cuminsamento di Castalletes, n'e punto unda a detecta e señal. Tabatin contact continuo cu e base di Guarda Costa Venezolano na frontera entre Venezuela y Colombia banda di Los Monjes na Colombia.
Lama a bira mahos y a pidi pa manda un guia pa yuda nan yega tera. A yega un boto chikito cu dos persona cu a puntra si nan t'e hendenan di Aruba cu ta buscando un amigo perdi. Nan a confirma esey y nan a bisa pa sigui nan pa yega tera.
Ora di yega tera, pensando cu a yega Colombia, a hiba nan na un pier. Eynan a topa cu un tal señor Jose cu tabatin contact cu famia di Pau y tambe cu señor Eric Mansur. Señor Jose a conta nan cu a haya Pau na Punta Spada, pero ora el a yega hospital di Rio Hacha e lo a fayece.
Nan a puntra ki ora Pau a wordo haya y a haya como contesta rond di 2.30 di merdia. E piscadonan a haya esey un poco straño y a puntra si nan por haya confirmacion di esey.

Sr. Jose a yama Eric Mansur cu su celular y señor Mansur a confirma na Robert cu enberdad Pau a wordo localisa, pero cu el a fayece na Rio Hacha y cu su sobrino, Andrew Martijn, lo bin Colombia cu avion pa reconoce e curpa. E ora nan a wordo bisa pa nan laga e boto atras cu señor Jose y nan lo wordo hiba na Colombia via mondi p'asina bin bek hunto cu e curpa di Pau den avion. Despues di esey Guardia Nacional di Venezuela a yega riba nan y e ora ey a compronde cu no ta na Colombia nan ta, pero na Venezuela. E momento ey a detene nan y e caminda di cruz di 4 luna di incertidumbre a cuminsa cu a finaliza dia 3 di juli ora nan a logra yega Aruba bek.

Benny Sevinger, Parlamentario AVP

Otmar Oduber a fix huur edificio pa Serlimar sin cu tabatin placa





CU gran asombro, pero sigur ningun momento sorprendi, miembro di fraccion di AVP, sr. Benny Sevinger a reacciona riba e conferencia di prensa di ex Minister di Infrastructura di Gabinete Wever Croes, esta Otrmar Oduber.

Segun Parlamentario Sevinger, despues cu el a wordo suta den reunion di Parlamento diabierna ultimo p'e actual Minister di Infrastructura Marisol Lopez Tromp, awor Otmar ta busca otronan pa culpa pa su fracasonan y pa su actonan corupto cu por fin a sali na cla.

"Na momento cu un hende of politico kier papia berdad pa saca su mes for di un acusacion serio manera corupcion, e tin cu sikiera ta honesto cu pueblo y papia e berdad sikiera un biaha. Ora mi a scucha Otmar Oduber, ex Minister encarga cu Serlimar trata di saca su curpa for di acusacionnan haci contra su persona pa su ex colega di partido POR, Marisol Lopez Tromp, e ta purba saca su curpa usando mi nomber y e Gobierno anterior.

Huurmento di e edificio na Pos Chikito pa Otmar pa Serlimar, no tin nada di haci cu mi persona, ya cu e contract cu DTI tabatin pa uso di e edificio aki tabatin cu e sponosr di Otmar, a caduca y mirando problemanan serio cu sindicato tabatin pa salud di e trahadornan, a busca y haya un solucion mas apropia pa acomoda DTI.

Ora cu Otmar Oduber a bira Minister di Serlimar, un di e prome cosnan cu el a haci ta di trata di anula e contract cu DTI pa su edificio nobo p'asina obliga e departamento aki bin bek Por Chikito p'asina su sponsor su contract por sigui. E caso aki bay Corte y Otmar a perde e caso aki y DTI a keda den e edificio nobo y e ora Otmar a keda cu e problema cu loke el a priminti su sponsor e tin cu cumpli cune, esta di huur e edificio na Pos Chikito.

E ora Minister Otmar Oduber e tempo ey a bin cu e briyante idea di huur e edificio pa pone un departamento di Serlimar den e lugar aki, pero te dia di awe ningun hende sa kico ta pasando den e lugar, mientras cu Serlimar mester paga miles di huur pa luna, c'un placa cu e compania aki no tin.

AVP na varios ocasion a denuncia e huurmento aki, e forma cu Minister Otmar a acomoda su sponsor cu e contract di huur p'e edificio aki y riba dje a dicidi di bay cumpra cantidad di truck nobo pa Serlimar, mientras cu e compania tabatin trucknan cu ainda tabata den bon condicion cu awor ta para ta frustia y bay perdi.

Serlimar no tabatin placa, caminda na dos ocasion Minister Otmar Oduber a bin Parlamento pa haya fondo adicional di 6 miyon florin pa salba Serlimar, pero awor e actual Minister Marisol Lopez Tromp ta bisa cu e compania ta practicamente failliet.

Hinca Benny su nomber den e asunto aki ta simplemente un intento pa cambia rumbo di e desaster di e acusacionnan aki cu Minister Marisol Lopez Tromp a dirigi contra di su persona ya cu Otmar a perde un caso den Corte riba huurmento di e edificio aki pa DTI y despues a inventa e huurmento di e edificio pa Serlimar, mientras cu Serlimar tabatin su propio edificio na San Nicolas pa cual no mester a paga huur ningun momento," Parlamentario Benny Sevinger a declara.



Chicote

Evelyn Wever Croes a laga sa cu mientras cu e ta lider di MEP, e lo no traha cu AVP, cu ta un Universidad di Corupcion. Straño no! El a traha cu e candidato cu a slaag cum laude, esta Otmar Oduber.

+++++++++++++++++++++

Cu ponencianan fuerte den Parlamento, Marisol a sa di "overrule" Andin por completo. Tur esaki a causa awor cu Andin ta sufriendo di un "calimero-complex" basta serio. "Ik is klein en zij zijn groot en da's niet eerlijk, oh nee!"

++++++++++++++++++

Varios Parlamentario no sa of no ta compronde nan tarea. Esun principal ta controla Gobierno. Ultimamente por a nota e "pret'i wowo" di Otmar core bay cerca "Eefje" pa algun "conseho" ?!! Esaki ta pone nos corda tempo di scol, na unda muchanan ta bringa pa carga tas di Juffrouw. Nada no a cambia...

+++++++++++++++++++

Kisas a bira tempo berdad pa dos partido grandi sigui bataya pa goberna nos pais. Introduccion di e asina yama "tweepartijenstelsel" ta evita partidonan "chiripero" menasa di manda un Gobierno cas. Dificilmente por goberna drechi cu un menasa continuo. Cualkier "druiloor" lo tin tur e poder riba un partido grandi. Esaki no por!!

+++++++++++++++++++++++++++++

Awendia via social media bo ta haña tur noticia al instante sea berdad of fake. Den pasado ta despues di misa of na entiero nos bieunan tabata haña sa tur noticia y bleki.

Ta na un entiero e bleki supuestamente secreto a sali cu e siguiente eleccion lo tin MEP I di e Croesnan y MEP II di e Odubernan. (riba facebook no a sali nada ainda).

+++++++++++++++++

Ata den weekend Dangui ta saca un throwback di eleccion 2017 tira riba face book. Hopi ta pensa ta p'e wak e response via likes con e ta para. Loke el a haña no ta parce bastante si pa lidera un Partido MEP II.

Di otro banda Evelin no kier honra e conseho di NEL pa bay Gouverneur y pa loke ta traha cu AVP el a bisa cu otro palabra over my death body.

++++++++++++++++++

Mester keda pone atencion riba e bleki. Si bo wak kico politiconan bruha y negativo di Corsou y Aruba ta haciendo delaster simannan cu dolor den bo curazon bo mester constata cu Hulanda tin razon di bisa cu ni Corsou ni Aruba no por handle e autonomia cu nan a haña.

Mucha manda.
Consejo gratis en voor niks: Bula afo prome cu bo credibilidad y futuro kaba na zero.



+++++++++++++++++++++++

Cu Nel abiertamente y no scondi so den partijraad, a conseha Evelin pa bay Gouverneur y entrega e retiro di su Gobierno pa no causa mas daño na MEP, ta comprendibel. Su siguiente voorstel pa bay pensa pa yega na acuerdo pa goberna cu AVP a munstra tog e pensamento mesquino di hopi Mepista cu a puntra si t'e scorpion a pica Nel of ta Covid a dal e.

++++++++++++++++++++++

Aki mester remarca cu na maart, Mike Eman den un discurso nacional a ofrece un man na MEP.

Riba e reunion di diabierna masha hopi a wordo publica caba, pero tin algun cos tog cu mester acentua un biaha mas.

Primeramente e calidad hopi pober como Parlamentario di diferente di nan. Maduro y Howell di POR nul comma nul, no merece di bin bek como Parlamentario.

Lee y Vrolijk di MEP por grita duro pero storianan bruha. Vrolijk mester watch out cu Landsrecherche a tende cu den campaña el a haña basta wea di sopi regalo y Lee mihor bay guia un creche of grupo di hende grandi na Centro di Barrio. Bay les con ta stop di grita si prome. Ricardo tambe a grita, pero su mensahe mayor a wordo bon capta.

++++++++++++++++++++

Cu bo ta di acuerdo cu Marisol of no el a pone Evelin spanta masha hopi mes y pesey a grijp in y bisa Ady y Ady na su turno Maduro di POR kico pa haci cu e resultado conoci (atrobe prueba cu ta Gobierno ta guia Parlamanto).

Ta di spera si cu ta warda Marisol y demas miembronan di Parlamento bin bek di reces p'e papia den segunda tanda pa pueblo haña sa di mas di e corupcion cu e Gobierno MEPORED a y ta cometiendo. PUEBLO tin derecho di sa esey.

+++++++++++++++++++++++

Sigui lesa na otro pagina >



Y ora Evelin lo ta pensa pa bay intermedia cu Marisol pa purba scapa Gobierno di cay (MEP tin cos pendiente ainda) diasabra merdia den un conferencia di prensa Andin ta ataka Marisol ferozmente. Berdad e coalicion aki mester stop di existi. Tin hende cu ta pensa cu esey lo ta pronto.

++++++++++++++++++++++

Por lo pronto POR tin un Minister den Gobierno. Kico ta para den e acuerdo di Hooiberg of ta esun di Ayo?

Un blogger a yama tur pa cobarde cu awor cu Marisol no ta na Aruba diripiente tur a bira balente den conferencia di prensa, pio Otmar. Pero tur ponencia di e politiconan tabata hopi swak.

+++++++++++++++++++++++

Caramba si e e-mail cu e Parlamentario di AVP a bisa cu ta den nan poder encuanto oferta di 3 dolar p'e seguro di Covid no ta fake nan mester publice pa pueblo wak, of kizas e ta un cu Marisol lo bin cune den segunda tanda. Mester keda pendiente. Y preguntanan haci n'e Minister encuanto e topico aki no a wordo contesta ainda, ki respet pa Parlamento, Gobierno ta mustra aki.

++++++++++++++++++

Aki ta bon pa remarca cu hopi biaha nos ta critica Hulanda, pero eynan ta Tweede Kamer t'e autoridad y no e RVM. Preguntanan na Ministers mester y ta wordo contesta dentro di un cierto periode y e contesta publica.

Si e Minister no por keda cla den tal periode e ta manda pidi uitstel cu tambe ta wordo publica dor di cada ministerio. Esaki ta transparencia pa cu e pueblo di Hulanda.

Bay riba e website www.rijksoverheid.nl/ministeries y comproba pa bo mes.

++++++++++++++++++++++

Y si bo kier wak e info cu Knops ta manda regularmente encuanto nos pa 2de kamer, cu nos Gobierno mes NO ta informa pueblo di dje pone e link "" ministerie-van-binnenlandse-zaken-en-koninkriksrelaties-documenten "" su tras.

++++++++++++++++++++

Diferente difunto semper respeta durante nan bida y awor ainda mester a bolter den nan graf ora Otmar a declara cu e no ta corupto y no tabatata miembro di Mascaruba.

+++++++++++++++++++++++++





Nunca a roga Otmar Oduber pa keda den AVP

Al contrario shete Minister a bis'e cu nan no kier traha cune





Parlamentario Benny Sevinger ta kere cu Otmar Oduber ya no sa mas kico pa inventa pa trata di kita atencion for di su persona, despues cu Minister Marisol Lopez Tromp a expone su actonan coruptivo como Minister.

"Por a scucha Otmar Oduber trata di hinca Gobierno anterior den su fechorianan, purbando di acusa Gobierno di AVP como esun cu a comete fechorianan y cu su persona a bin haya como Minister.

Ora cu mi a scucha Otmar bin dilanti y bisa cu Benny Sevinger y partido AVP a roga su persona formalmente p'e keda den partido AVP, mi mester conclui cu realmente Marisol a suta Otmar di tal forma diabierna ultimo, cu el a cuminsa perde nocion di realidad.

En berdad Benny t'esun cu mas a hiba dialogo cu su persona, a trata di papia cune pa cosnan cu e tabata haci. a purba di pone funciona como miembro di un Gobierno y no como un individuo den un Gobierno.

Nunca ningun hende a roga Otmar Oduber pa keda den AVP, al contrario tabatin coleganan Minister di e tempo ey cu tabata pura p'e bay, p'e wordo expulsa p'e forma di procede cu e tabata hibando.

Den varios proyecto cu mi ministerio tabata ehecutando manera entre otro Plaza Betico Croes, Plaza Padu Lampe y otronan, tabata proyectonan di cual mi persona tabata responsabel, pero ta Otmar a bay pronkia y haci propaganda cu esakinan".

"Pa Benny esaki no tabata problema ya cu semper mi a mira nos Gobierno como un Gobierno caminda tur hende ta traha hunto y tur hende ta mesun responsabel p'e maneho cu mester a wordo hiba.

Pero ora cu Otmar Oduber kier papia cu a roga su persona p'e keda den AVP y cu e no kier a haci esaki ya cu e no tabata kier ta parti di corupcion, wak awe na unda e ta para y e ponencia aki tabata un mentira flagrante.

E tempo ey Minister Dowers a dicidi e tempo ey cu e no ta dirigi palabra mas na Otmar pa su falta di respet pa cu su coleganan e tempo ey, kende durante di reunion di Conseho di Minister, ta lanta bay dal porta duro pa despues bin sinta bek manso manso.

Si Otmar ta sincero y por a conta pueblo cu AVP a tene un retreat na Cas di Partido pa atende diferente situacion di nos Gobierno y un di e puntonan aki tabata su forma di procede como miembro di Gabinete Mike Eman II.

Durante di e retreat aki shete (7) colega di Otmar Oduber, esta e shete (7) otro Minister, a bisa Otmar den su cara cu nan no kier traha cu su persona mas, cu ya no ta tolera su forma di actua, pues contrario na loke awor e ta pretende di bisa durante su conferencia di prensa, ningun momento por a roga Otmar pa keda, al contrario e deseo tabata p'e bay pa caba," Parlamentario Benny Sevinger a declara.

En conexion cu negociacion entre Aruba y Hulanda:

Ta hopi urgente pa yega na un acuerdo cu Hulanda

Según KvK

Camara di Comercio y Industria (KvK), como representante di e comunidad empresarial, ta pone enfasis riba e urgencia pa tuma e pasonan necesario pa protehe e interes di Aruba su economia, comunidad y empresarionan.
KvK ya caba a expresa di ta aplaudi dialogo entre Aruba y Hulanda. Sinembargo, e incertidumbre encuanto e disponiblidad di e fondonan pa Gobierno di Aruba por sigui duna e subsidio na empresanan, ta perhudica comercio en general severamente.
Sin e subsidio aki, hopi negoshi no lo logra sobrevivi y esaki lo tin como resultado un collapse total di nos economia.

KvK ta consciente cu e situacion cu Gobierno di Aruba ta confrontando no ta facil y cu e decision cu wordo tuma lo influencia e futuro rumbo di e economia y democracia di nos pais.
No obstante, den caso cu no por garantisa e ayudo financiero, comerciantenan lo haya nan mes obliga di reevalua nan posicion y opta pa cera nan negoshi o kisas sondea e posibilidad pa continua nan actividadnan comercial otro caminda den of pafo di nos region.
Den e cuadro aki, KvK ta ratifica su sosten y ta sigui boga pa Aruba y Hulanda por yega na un acuerdo mas pronto cu ta posibel.

Ta sumamente importante pa fortalece nos economia y pa por garantisa e stabilidad y seguridad economico y social di henter e comunidad di Aruba.
KvK, conhuntamente cu algun gremio comercial y tambe individualmente, a expresa su preocupacion na nos Premier den dialogo y por escrito y a señala cu ne momento aki no tin mas espacio pa por prolonga e paso y decisionnan cu mester wordo tuma.

E situacion actual, debi na e pandemia di Covid-19, ta sigui eherce un presion enorme riba nos economia y sociedad.

Awor cu Aruba ta registra dies (10) caso nobo via transmision local, e reglanan di e plan di contingencia ta wordo reforsa y consecuentemente lo tin efecto adicional riba comercio, locual ta haci e necesidad pa ricibi subsidio aun mas urgente.
Henter nos comunidad mester uni pa conhuntamente contribui na pone nos economia bek riba pia y asina limita mas daño na nos pais y logra sali for di e situacion dificil aki lo mas pronto posibel.

KvK lo sigui monitorea e desaroyonan di cerca y ta confia cu tumando e pasonan necesario, Aruba pronto lo prevalece y por cuminsa cu e recuperacion di nos pais, tanto riba tereno economico como social.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta anuncia cambio di pagina di Facebook

DHC ta anuncia cu dialuna dia 3 di augustus 2020 lo stop di uza e pagina di facebook existente. E pagina bieu lo keda visibel y lo por haya informacion di pasado riba dje.
Sinembargo, bayendo dilanti e pagina oficial di Facebook lo bira Dienst Huur- en Consumentenzaken.
Na mes momento DHC ta introduci e pagina web " formulieren@dhc.aw " caminda cu cliente por yena peticion pa:

- Evalua e prijs di huur
- Hisa e prijs di huur
- Termina relacion di huur
- Haci inspeccion

Nos ta spera cu pueblo di Aruba tuma bon nota di esaki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

P'e aña escolar nobo

Covid a pone nos realisa y forsa nos mes pa prepara nos mes mihor pa mas inovacion den enseñansa

OFICIALMENTE, prome di augustus t'e fecha cu un aña escolar nobo ta cuminsa. Tambe prome di augustus t'e fecha na Aruba di aniversario di e gran mayoria di docentenan cu ta traha na Aruba. Algun a cumpli 40 aña di servicio otro 5 aña y tin cu a cuminsa apenas awor. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta manda palabranan di felicitacion na tur docente, tur maestro y maestra cu e fecha special aki.

'Mi ta gradici boso pa tur loke boso a haci pa nos hobennan y Aruba en general. Cu Dios bendiciona boso p'e bunita trabou cu boso ta haci pa forma nos muchanan pa un mihor futuro".

Prome Minister a subraya cu e aña escolar 2019/2020 no tabata uno facil. E tabata un aña hopi turbulento. E crisis di Covid-19 a interumpi practicamente henter enseñanaa y a laga duda si enberdad nos ta cla pa drenta e era nobo den enseñansa. Pero Covid a pone nos realisa y forsa nos mes pa prepara nos mes mihor pa mas inovacion den enseñansa.

E tabata un aña tambe hopi turbulento den e veld mes akinan na Aruba. Prome Minister, caminda cu tabata por, a purba di interveni y a purba di trece trankilidad den enseñansa. Pasobra t'esaki nos muchanan mester.

"Mi deseo p'e aña escolar nobo aki, den e aña di inovacion y enseñansa, ta pa e lo ta uno mas trankil especialmente den e veld mes, pero tambe hopi mas exitoso pa nos docentenan y nos studiantenan.
Educacion t'e pasaporte pa futuro di nos muchanan.
Y e futuro ta di esnan cu ta prepara p'e awe.
Boso aporte na enseñansa ta di suma importancia. Danki pa boso aporte y mi ta conta cu boso aporte atrobe den e aña nobo aki y boso por conta cu mi tambe", Prome Minister a expresa n'e docentenan den e aña escolar nobo.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta bay den dialogo cu musiconan

DIALUNA anochi, den conferencia di prensa extraordinario di Gobierno di Aruba hunto cu Crisis Team y Minister di Salubridad, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu Aruba a conoce 5 caso di transmision local di Covid-19.
Esakinan ta personanan cu a contrae e virus aki na Aruba y no tin un historia di biahe. Debi n'e casonan di contagio aki, Gobierno a tuma varios desicion pa implementa medidanan adicional pa contene e virus cuminsando ya entrante 4 di augustus.
Un medida cu a ser tuma ta e.o. pa establecimentonan manera bar y restuarant y otronan cu ta ofrece publico entretenimento musical. Cu e medida implementa, no por tin presentacionnan musical n'e establecimentonan aki.

Esaki den e contexto cu e presentacionnan aki ta atrae aglomeracionnan di hende. Por a nota cu den e ultimo simannan, hendenan cu ta asisti n'e lugarnan aki, no ta atene n'e regla di distanciamento di 1.5 meter.
"Gobierno, consecuentemente, a haye forsa pa tuma e medida aki inmediatamente.
Sinembargo, hunto cu e desicion aki, Gobierno a dicidi tambe pa bay den deliberacion cu musiconan pa yega na solucion con por sali di esaki y cua actividadnan si por permiti y bou cua condicionnan", Prome Minister a duna di conoce.

N'e momentonan aki, Gobierno ta buscando contacto cu musiconan p'asina por bay den deliberacion inmediato.

Minister Chris Romero ta informa riba medida preventivo pa tuma ora di haci uzo di transporte publico

COMO e titular di e Cartera di Transporte, Minister Chris Romero ta duna di conoce cu cumpliendo cu e medidanan preventivo cu mester tuma debi na e subida di contagionan local di COVID-19, Gobierno di Aruba ta urgi fuertemente pa tur persona bisti un mondkap of shield ora di haci uzo di medionan di transporte publico. Aki ta referi specificamente ora di uza bus, autobus, taxi y tour vehicles. Ta di sumo importancia pa uza e mondkap of shield na lugarnan publico unda cu no por mantene un distancia social di 1.5 meter, esaki pa propio prevencion y como tambe pa siguridad di otronan.



Sin tapaboca, Polis y Recherche no ta atende publico mas

RELACIONA cu e situacion di Coronavirus na Aruba, Cuerpo Policial ta adapta su maneho pa atende publico p'asina atene nan mes ta n'e protocol.

Desde awe lo atende publico na Wardanan di Polis of Recherche solamente si nan tin un mondkapje bisti.

Pa cualkier emergencia yama Central di Polis na number di telefoon 100.
Esaki ta den cuadro di prevencion y asina nos por sigui brinda nos servicio na pueblo di Aruba mas optimal cu ta posibel.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP)

No por tene reunion sin presencia di Minister Lopez Tromp



Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek dialuna nochi caba a protesta contra un reunion cu a wordo yama pa Presidente di Parlamento pa un bijeenkomst diamars mainta, caminda Prome Minister lo bin contesta preguntanan relaciona cu casonan di corupcion den su Gabinete.

“Nos a bin awe diamars aki p'e reunion, pero pa protesta na mesun momento con por ta posibel cu ta yama un reunion a sabiendas cu Minister Marisol Lopez Tromp, kende a trece e bagamunderianan cu ta pasando den e Gobierno aki dilanti, no ta na Aruba.

A core yama un bijeenkomst pa purba di laga Prome Minister bin hunga un show den Parlamento pa purba di contesta of contra-aresta e puntonan cu a wordo treci dilanti dor di Minister Lopez Tromp.

Nos a protesta for di momento cu nos a ricibi e invitacion dialuna anochi, nos a bisa nan cu esaki no ta aceptabel ya cu ta imposibel c'un Minister ta trece su disertacion dilanti y a bisa nos cu den e segunda tanda e tin mas pa bay core.

Sigur den e otro cura, e cura geel ya cu eyden tambe di un par di cabrito cu mester wordo capa y anto awor kier cora yama un reunion den forma di un bijeenkomst pa wak con ta haci damage control.

Fracciobn di AVP ta contento cu despues cu nos a protesta dialuna anochi, diamars mainta ora cu nos a yega p'e reunion, nos a wordo informa cu e reunion a wordo cancela, sin haya carta, sin sa e motibo of si t'e Prome Minister a bolbe bira malo pa cancela e reunion aki.

Nos ta kere cu e reunion aki no por wordo yama mas tampoco ya cu mester warda e Minister di Infrastructura bin bek Aruba anto e ora nos por sigui cu e reunion cu e segunda tanda caminda nos lo por scucha tur cos y pa nos por cuestiona tambe.

Tur hende por a mira cu fraccion di AVP a warda e primera tanda pa haya un idea di e motibo di con kier a manda e Minister aki cas y nos a bin mira cu ta cos di sconde tin.

Nos por a scucha diabierna ultimo pa medio di Minister Marisol, ta c'un cantidad di cos robes tin ta tumando lugar.

E Minister di Husticia kende t'e Minister cu mester firma tur ley, cu t'e Minister cu mester percura pa salvaguardia pa cada ley haya nan contenido, nos ta mira cu e Minister aki ta den bagamunderia.

E ta bezig ta fix un Warda di Polis fantasma, e ta bezig cu trailernan pa fix cos pa amigonan, pues bagamunderia den dia cla.

No t'esey so, corda cu hopi di e tipo di bagamunderianan aki AVP a trece dilanti caminda nos a papia bon cla di e helicopter-gate, ya cu eynan tambe tin cosnan robes a tuma lugar bou e watch di Minister di Husticia.

Nos por a scucha Prome Minister bisa cu Gobierno ta stanca y nos ta kere cu su persona sa bon bon unda oficina di Gobernador ta situa, eynan e mester bay pa entrega retiro di su gabinete ya cu no por ta posibel cu ta gobernando e pais aki cu tur e bagamunderianan aki.

Tin un expresion cu ta bisa cu 'ora cabaron bisa cu e lodo a hole stinki, kere ya cu ta eyden e ta biba', un dicho cu difunto Guillermo Trinidad a bin ta ripiti den Parlamento y awe for di paden nos ta scucha cu tin bagamunderianan den dia cla tumando lugar.

Esey pa nos ta inaceptabel y ta inaceptabel cu den e comunidad aki tin famianan cu no por pone pan riba mesa, anto tin Ministernan cu ta bezig a fix cos, haci cosnan di bagamunderia cu placa di pueblo.

Esaki no ta aceptabel y e unico reunion publico cu mester bin ta pa manda e Gobierno aki cas den su totalidad, pero nos ta contento pa mira cu despues cu nos a protesta, a dicidi di para e reunion diamars mainta.

RAIZ: Ban haci nos cas limpi

Sembrando Futuro



CU hopi interes nos a bin ta sigui e conflictonan interno cu tabata tumando lugar den partido POR y a mira con esaki a culmina diabierna ultimo den Parlamento. Laganos no ban pretende cu e caso aki no tin nada di haber cu corupcion, manera pa nos sorpresa diferente Parlamentario a purba haci. E caso aki netamente tin tur cos di haci cu corupcion y cu falta di integridad.

Nos ta aprecia Minister Lopez-Tromp su esfuerzo pa logra ta presente den Parlamento pa por a defende su mes y de paso sali na defensa di integridad. E mocion di desconfiansa tabata un smoke screen, pasobra ningun Parlamentario di POR a logra presenta un punto valido pa substancia e mocion di desconfiansa….nan no a ni purba.

Despues di a tende Minister su banda di medaya nos ta aplaudi e forma con el a maneha tur e iregularidadnan cu el a bin encontra den e ministerio cu el a tuma over di ex Minister Otmar Oduber.

Entre nan iregularidadnan cu RAiZ a bin ta señala desde 2017. Esaki ta un momento historico. Pa prome biaha den nos 34 aña di Status Aparte un Minister a para firme den pleno presencia di tur Parlamentario contra casonan di corupcion cu ta tumando lugar den su ministerio cu tin di haber cu miembronan y "ex – miembronan" di su propio partido.

Esaki ta mustra cu SI ta posibel pa Aruba cuminsa "haci su mesun cas limpi" y atende cu e casonan di nepotismo, patronahe politico y e falta di integridad y transparencia cu a corumpi nos aparato gubernamental y cu a costa nos pais miyones y miyones di florin cu na final a faborece un grupito chikito a costo di e bienestar general di nos ciudadanonan y cu awe ta pone cu un intervencion di Hulanda ta casi inevitabel.

Si nos tur contribui y stop di tapa pa otro nos por logra crea e Aruba di cual nos tur por ta orguyoso atrobe. E Aruba unda nos no mester roga pa un fabor politico pa haña algo riba cual nos tin derecho e Aruba unda nos tur tin e mesun oportunidadnan sin tin di depende riba e clase politico pa "fix cos".

Ta di lamenta cu despues di casi 3 aña den gobernacion ta conflicto politico a pone cu tur esaki a mira luz di dia y cu no ta un Departamento di Integridad a identifica y denuncia e bainanan aki.

Na 2017 RAiZ a propone pa eleva e tema di integridad na nivel di Minister caminda un Minister di Integridad por monitor su colegânan y haci exactamente loke Minister Lopez-Tromp a wordo forsa di haci diabierna ultimo.

E falta di integridad cerca e chikitonan ta facil pa controla, pero e abusonan grandi mester wordo controla na nivel di Minister.

Minister Lopez-Tromp a laga un par di bom cay y ainda e tin mas informacion pa comparti. Nos ta spera cu e mediacion cu mester tuma lugar no tin como consecuencia cu lo tapa resto di e bainanan cu ta andando den e departamentonan cu ta cai bou di e Minister. Nos ta spera cu den e di dos tanda mas informacion lo wordo haci publico p'asina henter pueblo por ta informa di tur e casonan di corupcion cu Minister a topa cun'e.

Ta masha particular cu ta hustamente e Minister di Husticia t'esun cu mas a pusha pa deshaci di Minister Lopez-Tromp, bo lo pensa cu integridad ta un prioridad pa un Minister di Husticia. Na nos opinion ta na su lugar pa entrega un mocion di desconfiansa berdad………. pero despues di tur loke a bin dilanti diabierna e pregunta ta …. contra cua Minister? Asina partido RAIZ a termina su relato.

Mester bin accion pa frena personanan cu carchi di castigo drenta Bonaire

KRALENDIJK-- Nos tur ta den e cos aki. Solidaridad y unión ta haci forsa. Bin hunto tabata un comienso. Traha huntu pa derechonan igual ta un progreso. Cambia loke cu tin cu cambia y mantene tur loke cu ta bon pa tur interes.

BES den e structura aki por ta éxitoso, nos tin cu traha riba un desaroyo economico social balansá pa mehoracion. Nos lidernan y comerciantenan mester stòp di crea e pensamento negativo y sigi bisa cu nos no por, pero crea un sabiduria y motivacion pa nos hendenan su desaroyo personal pa por ta más productivo y ta parti di e bonansa aki.
Pa integracion crea un forma di ambiente y vivienda comun.

Respetá nos cultura, idioma y custumbernan cu esaki lo nos por logra e exito den e structura y relacion cu nos ta biba den cu país madre y hermana islanan. Ami ta kere tur hende di bon boluntad ta bon bini na Bonaire.

Den e desaroyo cu ta tumando lugar riba nos isla.
Esaki ta duna oportunidad di trabao na mas hende tambe pa organisá otro actividadnan economico. Cu esaki nos por mira hopi stranhero y ciudadano di nos hermana islanan ta hayendo oportunidad y ta bin biba aki. Cu riba su mes ta un bon cos. Tambe cu tur esaki nos ta mira diferente ciudadano di nos hermana isla ta haci maluso di e oportunidad cu nan ta haña.

Un cos simple con ta caba di come of bebe algo ta bay lage of tire riba caya. Manera nada no a pasa. Tambe nos a mira algun individuo hopi dudoso ta cana rond. Y den fin di siman tras di lomba Polisnan mester a tuma accion contra di e tipo di individuonan aki cu ta kere cu nan por bin hunga nan ròl mescos cu ta nan ta hacié na nan pais.
Cu e sorto di falta di rèspètnan aki ami ta kere cu ta bon pa introducí un sorto di screening pa esnan cu tin un carchi di castigo pa controlá e entrada masivo di e individuonan aki promé cu ta lat. Tambe mi ta mira con nos idioma cultura y custumbernan ta wordo trapa pa cierto stranhero cu ta probecha di e oportunidad y di nos humildes. Mester tuma cierto accion promé cu ta lat. C.D.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
Boluntad di Dios. Nos ta anuncia fayecimento di:





Syra Theodora Bareño-Kock

Mihor conoci como "Syra"
*07-10-1942 - †26-07-2020

Na nomber di su:
Esposo: †Americo Bareño
Yiu: Rashid Kock y Isabella Maduro
Nietonan: Treefa Florres
Jaxxden Kock
Jean Marc Kock
Rashenda Kock
Manera nietonan: Ena Tromp / Tamara Tromp
Yiu di criansa: Jordan Loepstop
Rumannan: Maria Kock y famia
Antonia Kock
Edna Kock y famia
Rosenda Kock y famia
†Jacinta Loepstop-Kock y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, omo y tantanan.
Bon bisiñanan
Ex coleganan di Toko Dakota
Demas famia: Kock, Loefstop, Franken, Tromp, Maduro, Florres

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 5 di augustus 2020 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues.

Enbes di flor y krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bini bisti na colornan alegre pa dia di despedida.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"There are some who
bring a light so great to the world that even
after they have gone the light remains"

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Gloria Philomena Croes

Na nomber di su partner: Ronnie Marugg y famia
Su rumannan: Roy Croes
Nilo Croes
Tico Croes
Clyde y Elda Croes
Magda y Anthony de Haseth
Manera un ruman: Marina Peterson

Su Subrino y subrinanan:
Rowin, Stella y famia. Troy,Chie y famia. Ryan, Mau y famia

Saskia y famia. Marc,Yudelka y famia. Gino,Selin y famia. Alejandra.
Vicky,Rigmar y famia. Gilbert. Darlene,Matthijs y famia.
Varelie,Paul y famia. Christopher, Desiree y famia.
Ann-Jillian.
Su tanta: Rica Wever-Croes y famia
Su rumannan di alma:
Mary Henriquez-Croes y famia
Emely de Jongh- Elhage y famia
Ada y Maiky Croes y famia
Ditiana y Robby Hollander y famia
Glenda Croes y famia
Linda y Renee Nieuwkerk y famia
Carol Pepermans y famia
Mary Perez y famia

Esther y Leo Erasmus y famia
Su Ayudantenan: Adela Leon y Germima Guerrien
Su peluquero: Viroh
Primo y primanan, Su ihanan, amiga y amigonan y su bon bisiñanan.
Coleganan di trabou.

Oportunidad pa condolencia ta tuma lugar diamars 4 di augustus 2020 na Aurora Funeral Home di 7pm -9pm.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 5 di augustus 2020 di 2pm-4pm na Aurora
Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar n seno familiar.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi a habri mi halanan bunita y silenciosamente a bula bai na mi lugar cerca mi Tata Celestial. Ey no tin dolor ni sufrimento, sino paz y alegria. Di eynan mi lo cuida tur esnan cu mi ta stima. Tene mi semper den boso curason.
Cu imenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Ernesto Francisco de Kort

Mihor conosi como Netto
Lid in de orde van Oranje Nassau
*16-6-1938 - †28-6-2020

Na nomber di su querido:
Esposa: Maria (Riet) de Kort van Gemert
Yiu: Roeland y Maria de Kort-Mendoza
Nietonan: Jeffrey de Kort
Ashley de Kort
Rumanan:
†Efrem y Magdalena de Kort y famia
Rudolf (Dufi) y †Ada de Kort y famia
†Nicomeda y †Patricio de Cuba y famia
Jacoba (Shone) y †Ireno Arends y famia
Robert (Roy) y Mery de Kort y famia
Alwina (Baby) y †Mariano Arendsz y famia
Roland (Ronny) y Nicomeda de Kort y famia
Mirto y Calixta (Calchi) de Kort y famia
Swa y cuña: Annie y †Johannes Dijsselbloem y famia

Consuegro(a): †Julio Alejandro Mendoza y †Maria Antonieta Mendoza Esquerre y famia
Ihanan: Patricia de Kort y Ismael (Esy) Winterdaal
Johannes (Han) Dijsselbloem
Hubert y Anna Maria de Cuba y famia
Amiga di cas: Jos Paesschen
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan. Ex coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Amigonan di S.V. Mercurius y Aruba Lawn Tennis Bond.
Demas famia: de Kort, van Gemert, Dijsselbloem, Mendoza, de Cuba, Garcia, Arends, Arango, Arendsz, Croes, Paskel
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar dia******, fecha, di orario na Aurora Funeral Home.
Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Lesnan Global di COVID-19 y Resiliencia Nobo pa Recuperacion

E resiliencia y rapidez di e mercado mediano lo por a yuda contra e shock masivo di e pandemia COVID-19. Lo transferi e mesun resiliencia y rapidez n'e recuperacion di economia di Aruba?
E pandemia di COVID-19, "lockdown", y shock economico a test negoshinan na Aruba na un manera inespera y sin precedente. Ademas e impacto di Covid-19 lo prevalece pa añanan nos dilanti.
Aruba Hotel & Tourism (AHATA) a reporta cu recuperacion ainda ta poco poco, especialmente pa companianan cu ta depende di turismo. Tres luna cu frontera sera y "Shelter in Place" a baha e ocupacion na hotelnan pa 9% desde juli 2020 y un recuperacion gradual ta wordo spera cu ocupacion di 40% na december 2020.
Ademas, Banco Central di Aruba (CBA) a reporta cu den ausencia di e pandemia di Covid-19 Aruba por a spera un proyeccion di crecemento economico di 2.8% na 2020. Consecuentemente, e economia di Aruba ta proyecta pa cay den termino real entre 16% y 31% na 2020.
Globalmente hopi mercado mediano a anticipa cu Covid-19 lo tin un impacto severo riba nan entrada. A pesar di e impacto, "The Grant Thornton International Business Report" (IBR) su datonan a reporta cu globalmente e mercado mediano a maneha e crisis cu resiliencia.
Asina, for di un perspectiva global nos por siña for e decision strategico cu a wordo tuma prome cu e crisis cu a yuda e resiliencia y considera cua strategia companianan na Aruba por implementa pa cuminsa cu nan recuperacion.

MANEHAMENTO DI PLACA

Pa rapidez, IBR a revela cu, mayoria di negoshinan den e mercado mediano a tuma stapnan definitivo pa trata cu e efectonan economico di e pandemia. Companianan a haci cambio di strategia den sectornan unda cu tabata spera perdida di entrada significante dor di implementa manehamento di placa.
E maneho di cashflow ta ciritico – y lo keda asina. Cu sosten di Gobierno negoshinan a busca asistencia di Gobierno riba financianan externo y a tuma un metodo varia pa sigura likides.
Globalmente companianan a pone placa inactivo den working capital of a reduci na facilidad di banconan, a papia cu dunadornan di fiansa pa credito nobo, y a negocia cu nan clientenan pa paga tempran. Ademas, mayoria di negoshi a implementa trabou flexibel y a reduci costo laboral dor di corta den pago, den empleadonan of ambos, y a reduci of suspende algun operacion.

PREVENI RISICONAN DEN RECUPERACION

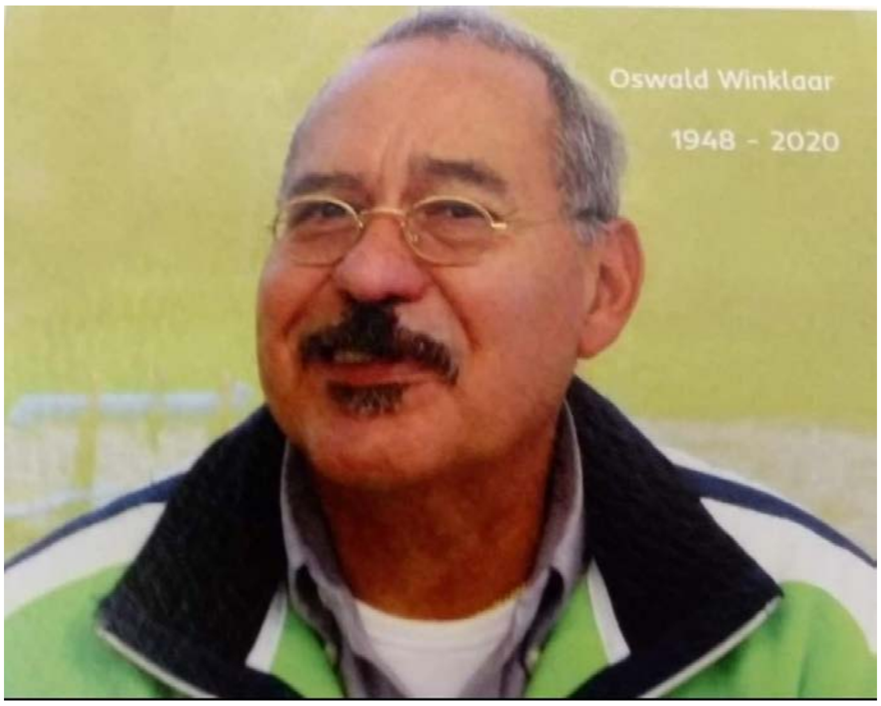
E transicion for di un crisis ta e temporada mas vulnerabel pa un organisacion. E acumulacion di perdida di compras y inventario por pone tension riba negoshinan y derota likides ora cu nan inverti mas placa pa bolbe na un 'normalidad'.
E maneho di cashflow ta crucial pa hopi negoshi mientras nan ta drenta den e fase nobo aki. E eventual cancelacion di Gobierno su sosten via su programanan lo haci esaki bisto; specialmente pa negoshinan cu mester tuma cuenta cu pago di impuesto cu a wordo posponi. Ademas, e crisis a alerta negoshinan na e necesidad pa maneho di crisis den futuro, aplicacion di tecnologia y transformacion digital pa sigura continuidad y e necesidad pa mehora flexibilidad organisatorio.
Den preparacion pa recuperacion, companianan ta averigua e uzo di planificacion di scenario, e maneho di empleadonan, y desafio liderazgo. Globalmente negoshinan ta considera y planea protocol adicional di siguridad na trabou pa evita un di dos epidemia.
Es mas, negoshinan ta planea uzo di recursonan pa un recuperacion stabil y beneficioso pa segura nan mes den un economia turbulento dor di priorisa clientenan, mercadonan, y producto of servicionan cu lo sostene nan compania.

E RESILIENCIA NOBO

E pandemia y lockdown mundial a test e economia di Aruba inesperadamente y sin precedente. Awor cu mundo su economia ta drenta un fase nobo, atencion y rapidez tambe lo ta crucial pa negoshinan na Aruba. Mester enfoca riba e maneho di cashflow pa preveni negoshinan di bay failliet. Mientrastanto, flexibilidad operacional, bon tecnologia, y planea pa varios scenario benidero ta vital no solamente pa proteha negoshinan, pero tambe pa yuda nan crece den un normal nobo.

Nos ta spera cu e informacion ta comprendibel. Si bo kier revisa algun topico cu a wordo menciona, tuma contacto cu un advisor di Grant Thornton Aruba awe mes.

Cu inmenso dolor na nos Curazon, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman:



Oswald Godwin Molotov Winklaar

01-02-1948 - 28-07-2020

Na nomber di su
Casa: Marydith Winklaar- Faulborn
Yiunan: Shahaila y Raimond de Prez-Winklaar
Oswaldi Winklaar

Nietonan: Lucien y Dominique de Prez

Rumannan:
Rosa de Lima Winklaar
Shirley Jacobs Winklaar y yiunan
+Rufus Winklaar y yiunan
+Audin (Foiky) Winklaar y yiunan
Rena Winklaar y yiu
+Gerritdina (Poppy) Winklaar y yiunan
Ruthlina Winklaar y yiunan
Iraida (Jaja) Winklaar y yiu
+Sigfried (Vicky) Winklaar
Roosje y Francis Koeijers-Winklaar

Tanta y Omonan, subrina y subrinanan, primo y primanan

Demas famia: Winklaar, Kelly, Maduro, Tromp, Jacobs, van der Biezen, Koeijers, Rasmijn, Hoen, Faulborn, de Prez.
Acto di entierro a tuma lugar diamas 4 di augustus 2020 na Hulanda.

Nos tin un Santo Sacrificio di Misa diasabra 8 di augutus 2020 na Misa Fatima na Dakota
Acepta esaki como un invitacion personal.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



a. Heloise J. Mossel-Suydon
*05-01-1914 - †30-07-2020

Yiunan: † Ria
† John
Ligia

Nieto(a)nan: Ruth
Dan
Arthur
Alysa

Bisanietanan: Sophie
Lisa
Famia na Korsou: Famia Suydon
Famia na Aruba: Alfons Rodriguez y famia Croes

Famia na Suriname: Margo Dompig

Demas famia

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diahuebs 6 di augustus 2020 pa 9'or di mainta.
Respons ta cuminsa 10'or.

Disculpa nos, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With great sorrow we announce the passing of :



Janet May Martha-Joseph
*17-09-1962 - †30-07-2020

Date of funeral will be announced later.

Payroll Pro HRM ta gradici Gomez Enterprises N.V. pa ta cliente pa 25 aña



WILLEMSTAD - Diamars, 28 juli, e team di Gamma IT Solutions cu t'e desaroyador di Payroll Pro HRM a bishita Gomez Enterprises na Curaçao y a combersa cu sra. Niruska "Luka" Pieternella, Paymaster di Gomez Enterprises N.V. Gomez Enterprises N.V. ta existi pa mas di 57 aña caba y ta un di e tiendanan di hardware mas grandi na Curaçao. E ta ofrece un cantidad grandi y di tremendo calidad di material di construccion.

Sra. Niruska "Luka" Pieternella tin un experiencia di mas cu 17 aña trahando cu Payroll Pro HRM. E ta comenta, "Payroll Pro HRM ta un programa facil pa usa y cu nos ta hopi contento cun'e."

Gamma IT Solutions a obsekia Gomez Enterprises N.V. un bolo pa comparti cu tur empleado, un plakaat y algun goody bags cu regalo. Gamma IT Solutions ta gradici Gomez Enterprises N.V. p'e lealtad y confiansa pa 25 aña caba y ta contento di por sigi un colaboracion profesional pa hopi aña mas.

Dama maltratá

WILLEMSTAD - Dialuna 3 di augùstùs 2020 alrededor di 22.56'or, Central di Polis a dirigí un unidad di Polis na Weg naar Hato caminda tin un dama cu a keda maltratá.

N'e sitio Polis a bin topa cu un dama kende su cara ta hinchá y su paña tur kibrá.

E víctima no por a duna ningun declaracion di loke a pasé pa motibo di su situacion. Ambulance a transportá e víctima pa sala di emergencia di C.M.C. pa tratamento médico. Personal di Rechèrchi ta investigando e caso.

CIBC FirstCaribbean ta premia un heroe den region



BRIDGETOWN, BARBADOS – Comunidad den region ta ricibi un oportunidad unico p'asina elogia e heroe special, kende den e momemento mas scur di Covid-19 a sa di briya.

CIBC FirstCaribbean ta lanza e premio di " First-Caribbean Unsung Frontline Heroes" cual iniciativa ta duna oportunidad na comunidad pa nomina trahadornan esencial y of personanan di comunidad cu a sa di pone servicio y dedicacion na prome lugar y a yuda otro den diferente manera duranto e crisis di Covid-19.

"Nos ta impresiona cu e diferente historianan di heroísmo y desinterés mustra den hopi pueblo y ciudadnan, como tambe profesionalnan médico y muchanan chikito cu nan spaarpot, tur uni pa yuda esnan mas afecta dor di e pandemia" a remarca Chief Executive Officer of CIBC FirstCaribbean and Chair of the FirstCaribbean ComTrust Foundation Colette Delaney.

Tambe a splica cu e premio di "**FirstCaribbean Unsung Frontline Heroes Awards"** ta un iniciativa di e ComTrust Foundation cual ta dedica na reconoce trabou ehemplar di individuonan den region cu ta n'e frontline pa cu e lucha contra Covid-19.

Pa por wordo nomina un persona, e lo mester ta residente na cualkier di e 16 localidad na unda CIBC First Caribbean ta opera y a traha, of a haci trabou boluntario of ta envolvi den e categoria nan: Personal medico: Servicionan di proteccion: Heroe di comunidad (individuonan cu dor di nan acto di corage, forza y sacrificio propio pa cu comunidad, a haci un diferencia p'e personanan impacta).

Pa nomina un candidato personanan mester log in na nos website https://www.cibcfcib.com/about-us/community-relations/unsung-frontline-heroes. Informacion di e nominado mester wordo duna como tambe un potret di e nominado. Por haci multiple nominacion tanten cu e nominado ta residente di e pais.

E periodo di nominacion lo ta entre 1 di augustus te cu 15 di augustus 2020 y e ganador lo wordo anuncia den luna di september 2020. Ganador lo ricibi un E-check di US$2,000 pa un staycation den un hotel di su escogencia personal.




AWEMainta
E unico corant GRATIS
Abona awo
Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: "Ami Kier Abona"
Ami kier abona
Like nos riba facebook
Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta
Like us on: facebook
Subi riba nos website
http://www.
www.awemainta.com
AWEMainta completamente
DIGITAL

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djamars 4 ougùstùs 2020| Preis: $0,60

TURBULENSIA DEN FARÁNDULA

‘Taste of Bonaire’ bon bishitá





Organisadónan di e evento Arte di Palabra djasabra a pone lus riba Denise de Jongh-Rekwest, outor di buki pa mucha. A dediká e evento na Denise. Na e okashon ei a otorgá Denise tambe e premio ‘Pipita di Kònkòmber’.

NOS A TOPA



Aktu primu di mi mama, dòkter kòmpiuter porta mas mihó konosí pa dòkter Frans. Awendia direktor di Fundashon Mariadal. Hopi por a lubidá sinembargo na 1992 dr. Frans a regresá Boneiru despues di su estudio den eksterior. Semper nos komunidat di Boneiru kompletu tabata bai dòkter i dòkter ta sinta papia ku e hende i nota ku un pen riba papel. Dr. Frans a yega Boneiru i mi ta kòrda tur kaminda riba kaya ta tende hende papia di e dòkter Frans. Nan ta komentá ku ora nan bai dòkter, e dòkter ta papia kubo i miéntras e ta papia, e ta tik na mes momentu notando den su kòmpiuter tokante e pashènt su malesa.

Ordenansa di emergensia prolongá

KRALENDIJK -- Gezaghèber Edison Rijna a prolongá te ku promé di sèptèmber 2020, e ordenansa di emergensia ku tabata na vigor. Den e ordenansa tin diferente medida di prekoushon pa evitá ku e vírùs di corona ta drenta òf plama na Boneiru.

For di 14 di yüli a bolbe introdusí un ordenansa. Esaki pa regla binimentu di pasahero for di paisnan ku ménos riesgo. Den e ordenansa di emergensia tin para entre otro tambe ku no ta laga pasaheronan di paisnan ku riesgo haltu drenta Boneiru. Tur esakinan ta pa protehá salú públiko na Boneiru.

Turista

For di dia ku a habri espasio aéreo atrobe pa paisnan ku tiki riesgo, paisnan den e asina yama 'air-bubble', un kantidat di 5.153 persona a bishitá Boneiru. Ta trata aki di 2.209 pasahero ku a bini for di Amsterdam. For di Aruba i Kòrsou a yega Boneiru un kantidat di 2.944 persona den luna di yüli.

Kasonan di COVID

Den luna di yüli a konstatá COVID-19 serka tres persona na Boneiru. Ta trata aki di un famia ku a repatriá for di Perú. Mientrastantu dos di nan a rekuperá miéntras ku e di tres persona ta den hospital ainda.

Entidat Públiko Boneiru ta enfatisá ku pa kombatí e vírùs di corona, tur persona tin ku asumí propio responsabilidat i mantené nan mes na e reglanan di higiena. Mantené bo mes na 1.5 meter di distansia, evitá di mishi ku bo wowo, nanishi i boka i kòrdá tosa den dobla di bo èlebog.

Konstrukshon i infrastruktura rondó SGB

KRALENDIJK—Den kuadro di e `convenant onderwijshuisvesting` a palabrá ku e trabounan ku tin di haber ku infrastruktura ta keda finansiá pa OLB. E trabounan aki ta enserá entre otro drecha i/òf desviá kayanan eksistente i resolvé problema di riol na momentu ku awa kai.

Ofisina di konseho sivil a hasi un kalkulashon di e trabounan i banda di esaki tambe e trabounan ku ta regardá SGB i a yega na un montante di $2 mion.

Gran parti di e montante aki lo ta nesesario na final di e trabou, un parti sinembargo lo ta nesesario pa preparashon pa algun trabou relashoná ku infrastruktura pa por mantené e skol aksesibel durante konstrukshon. E trabounan aki a keda kalkulá na un montante di $600.000,-. Enfoke ta pa finalisá e trabounan aki den luna di òktober 2020.

Pa kuminsá ku trabounan di ekspanshon di SGB mester hasi algun adaptashon di infrastruktura pa por mantené skol aksesibel i tin sufisiente espasio pa parkeo. Pa realisá esaki mester tin sufisiente medio disponibel. Den presupuesto di 2020 no a inkluí esaki i a hasi un apelashon riba restante di 2019.

Herensia nobo e siman aki na NOS-TV

Chinta Mercelina tokante kuido di enfermo

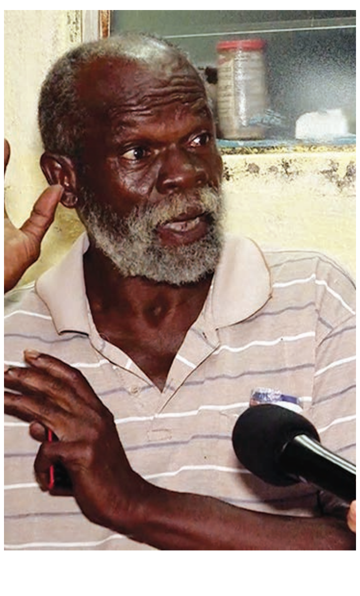
KRALENDIJK – Dos programa Herensia nobo interesante ta pasa e siman aki na NOS-TV. Awe djamars Bòi Antoin ta papia ku Chinta Mercelina, miéntras ku djaweps George Gibbs di Kòrsou ta na turno.

Chinta Mercelina tabata den Herensia kaba den pasado, entrevistá pa Chon Theodora, kende a papia kuné tokante su bida. Lástima ku no tabatin sufisiente tempu pa papia riba mas kos.

Chinta a traha un periodo den kuido na Boneiru den dékada sesenta. E tabata traha na Hospital San Fransisco i por papia tokante hopi tokante kon kuido di enfermo i ansiano tabata bai e tempu ei na Boneiru. El a traha por ehèmpel bou di guia di e ya legendario Sùr Bartola, durante hopi aña direktora di hospital.

E programa di djaweps ta otro. George Gibbs ta biba na Kòrsou den e área di Bándariba. E tin su pensamentunan straño tokante loke bo por yama un kultura basta skondí i tabú riba nos islanan. E ta papia entre otro tokante santeria. Gibbs ta atendé ku misterio i kosnan asosiá. Despues di e grabashon el a laga Bòi Antoin i Anneke mira tambe su mesa di misterio den un kamber na su kas. Lástima e no a pèrmití pa filma.

E programa di George Gibbs ta pasa djaweps pa mitar di dies di anochi. Esun di Chinta djamars mitar di dies di anochi.





FAMIA, SIRBI DIOS!

Skritura: Josue 24:1-28

"….ma pa loke ta ami i mi kas, nos lo sirbi SEÑOR." V.15 (BS)

Nos ta biba den un sosiedat ku tin un estado di degenerashon profundo den diferente área: degenerashon moral, di afekto, polítiko, ekonómiko, pero unu ainda mas pió, e komunidat ta bibando den un degenerashon spiritual hopi profundo, dor di biba lomba pa Dios. Meimei di e degenerashon sosial akí, stabilidat di e famia ta ataká for di diferente ángulo. Den Beibel, Dios ta duna nos ehèmpelnan di famianan ku a sirbiÉ. Poniendo kla ku sí ta pusibel pa sirbi Dios fielmente, maske ku otronan no kier hasi esaki. Josue i su famia ta un di e ehèmpelnan akí. E no a laga su mes ta influensiá pa e dekadensia moral i spiritual di su generashon. El a hasi e diferensia i a transmití su prinsipionan pa su famia. Serka di e fin di su bida, na momento ku e tabata duna e diskurso di despedida el a pone bon kla su kompromiso inkondishonal i esun di su famia pa ku Dios. Na momento ku el a deklará ku e ta na banda di Señor, Josue ta mustra un bes mas e kalidat di lider ku e ta. No ta importá loke otronan ta disidí, Josue a mantené su kompromiso ku Dios. I e tabata duna ehèmpel di biba konforme su desishon. E manera ku nos ta biba, ta mustra na otronan e seriedat di nos kompromiso pa sirbi Dios. Si e famia ta yamá pa hasi algu, esaki ta pa sirbi Dios. Esaki ta pusibel? Sigur ku si. Djis puntra nos mes, kua banda nos i nos famia ta skohe ora nos ta enfrentá e degradashon moral den nos komunidat. Ken nos ta kla pa sirbi? Sigifredo Sabalza, Venezuela Bo famia lo sirbi Dios?

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Burgemeester Isabella: “Tabata un promé aña turbulento”

KRALENDIJK – Burgemeester Gilbert Isabella, no opstante ku su promé aña den e funshon ei tabata turbulento, ta sintié bon den su kueru den su funshon nobo. Un asesinato, kasi mester a laga hasi tribuna públiko bashí, dos wethouder ku a bai, krísis di korona. Pa Gilbert Isabella, èks Representante di Reino di BES, i awor Burgemeester di Houten, su promé aña komo burgemeester no ta algu ku e lo lubidá fásil. Huntu ku e korant lokal ‘’t Groentje’ (houtensnieuws.nl), Isabella ta tira un bista atras riba un promé aña yen di akontesimentu. Extra Boneriano ta kompartí un parti di e entrevista akí ku su lesadónan.

Isabella ta bisa ku tabata el a skohe deliberadamente pa keda traha den e region di Utrecht. E tabata konosé e besindario ei hopi bon kaba. Na Utrecht el a studia i tabata wethouder i lider di frakshon di PvdA. “Mi gusta e mentalidat di e hendenan di Utrecht, mi konosé mi hendenan. Mi tabata ambishoná e posishon di burgemeester i ora Houten a presentá mi a bula mesora riba mi baiskel ku mi partner Eric i a dal mi promé buelta den e munisipio presioso akí.”

Perfil

Houten no tabata un lugá deskonosí pa Isabella. Su ruman hòmber ta biba ei. Durante su promé rekorido ku baiskel el a nota mesora kon bon e infrastruktura ta pa baiskel. E perfil di e burgemeester di Houten tambe a atra’é . “Akiden tabatin tres tarea grandi deskribí: konstrukshon di bibienda, transishon den kuido di hóben i transishon energétiko.” Tabata spera ku e burgemeester nobo lo a duna un kontribushon aktivo den esaki. Isabella: “Masha poko ta sosodé ku komo burgemeester bo tin mag di opiná tambe tokante kontenido i esei a atra’é mi den e perfil akí.” A sigui un bon kombersashon ku e komishon di nombramentu i pronto despues su nombramentu komo burgemeester tabata un echo.

Asesinato

Riba 3 di yüli 2019, burgemeester Isabella a huramentá. Riba 4 di yüli a tuma lugá kombersashonnan ku brantwer, polis i konseheronan di siguridat. “Despues di un promé dia di trabou agotador, banda di mitar di diesdos di anochi mi tabata para ta skeiru djente, na momentu ku telefòn a bai. Polis a yama pa bisa ku a tira un hende na Houten. Un ratu mi a pensa ku tabata hasi un wega ku mi, pero lástimamente en realidat tabata otro.” A tira e víktima mata den su outo riba ‘ het Achterom’. E asesinato – esei tur hende ta asumí – te ku dia di awe no ta solushoná. Polis ta investigando ainda i famia di e víktima entretantu a pone un rekompensa pa e tep ku por kondusí na solushon di e asesinato.

Bochincha

Na òktober 2019 a tuma lugá un reunion di konseho munisipal tokante mulina di bientu. For di tribuna públiko nan tabata grita tur sorto di kos durante di e disertashonnan di e miembronan di konseho munisipal. “Esei naturalmente no tabata e intenshon. Despues ku mi a atvertí tres bia kaba, tabata hasi imposibel pa un miembro di konseho papia. Mi a suspendé e reunion pa laga hasi e tribuna bashí. Mi mes a spanta un tiki di esaki. Huntu ku algun miembro di konseho nos a papia e ora ei ku e hendenan den tribuna públiko. Danki Dios trankilidat a bolbe reina i ku nos por a terminá e reunion na un bon forma. E intervenshon a yuda si.”

E ta bal oro

Isabella, banda di e problemanan di gobernashon ku el a topa i ku mester a resolvé den e promé aña ku el keda nombrá komo burgemeester, a haña tambe un sla emoshonal den seno familiar. Apénas e tabata tres siman den funshon, ku su mama a fayesé. “El a biba 89 aña. Mi tabata tent’é ku lo mi a bishit’é tambe komo burgemeester pa selebrá un hubileo.”

Isabella ainda ta duna kuido di ‘mantel’ na un dama di 94 aña na Utrecht. “Un bia pa siman mi ta bishit’é. Di bes en kuando mi ta hiba un delisioso sòpi ku mi mes a traha p’e. E ta disfrutá asina tantu di esei. E sonrisa so ku bin riba su kara ta bal oro.”

‘Zomerlook’ nobo

Resientemente Isabella a hañ’é konfrontá ku un otro problema ku a pone ku e mester a kambia su ‘look’ riguroso. E mester a laga basha tur su krùlnan abou.

Isabella: “Na komienso di fakansi di zomer mi dòkter di kas a bisa mi ku tin ‘alopecia areata. Esei ta latin pa ‘kabes limpi na sierto parti’. Ta un malesa di kabei ku ta pone ku un persona ta bira parsialmente kabes limpi. Na lugá di kana ku mi kabes si kabei na sierto parti, mi a disidí di tuma un ‘zomerlook’ nobo. E reakshonnan ta varia di ‘mester kustumbrá un ratu’ te ‘hopi deportivo’. Kon ku bai bin, esaki ta e normal nobo pa mi pa loke ta trata kabei.”



Gilbert Isabella ku su ‘zomerlook’ nobo.

Chris Johnson a pega ku COVID-19

KRALENDIJK – E representante di gobièrnu hulandes na Philipsburg, St. Maarten, Chris Johnson, a pega ku COVID-19. Johnson mes a anunsiá esaki ayera, segun un informe publiká pa e wèpsait di notisia di reino Koninkrijk.nu.

“Mi ke tene tur hende na altura di un situashon personal ku a bin eksistí. Resientemente mi tabatin reunion ku un persona ku despues a tèst positivo pa COVID-19. Na momentu ku m’a tende e notisia ei mesora m’a bai hasi tèst, igualmente mi famia i koleganan”, Chris Johnson a informá.

Mas aleu Johnson a splika ku na momentu ku el a tèst positivo el a isolá su mes di su famia mas yegá. Tambe el a tuma kontakto ku hendenan ku kende e tabatin kontakto.

Johnson a sigui splika: “Djarason dia 29 di yüli mi a desaroyá e síntomanan di COVID-19. Definitivamente mi tin COVID-19.”



Arthur Sealy na direktor nobo di R&O:

Siña konosé kultura di e direktorado bon

KRALENDIJK – Segun e komentarista, analista polítiko, Arthur Sealy, awor ku tin un direktor nobo pa e direktorado di Planifikashon i Desaroyo, na hulandes Ruimte & Ontwikkeling (R&O), ta na su lugá pa duna e direktor nobo akí un bon introdukshon na Boneiru, pa e siña konosé e kultura di e direktorado akí bon. Esaki ta fundeshi di historia di e direktorado, ku no tin un bon nòmber riba nos isla. Sealy ta di opinion ku Entidat Públiko Boneiru, awor ku e direktor saliente ta bai, tin e obligashon pa publiká detayadamente te kon leu e direktor saliente a kumpli ku e tareanan stipulá den e Akuerdo di Atministrashon (e akuerdo firmá ku Hulanda, redakshon). E direktor ku ta bai sin duda a laga un historia atras, Sealy ta skirbi den su último komunikado.

Komprondé interesnan

Segun Sealy, sigur lo tin hende kontentu ku e direktor a bai i un grupo di benefisiario ku no ta kontentu. E direktor nobo lo mester kuminsá gana konfiansa di pueblo. Aparte di esei e direktor nobo ta obligá di komprendé interes di e kapitannan di industria, polítikonan, su ámtenarnan ku tin relashon ku sierto polítiko i di su koleganan direktor tambe ku nan interes personal. Ta un ret di interes ta eksistí ku ta sumamente difísil pa sa ken ta aliado di ken.

No tolerá hiba i trese

Sealy ta bisa den direkshon di e direktor nobo, ku e mester ta konsiente ku a skoh'é a base di su puntonan debil, ya ku asina lo por manipul'é. "Bo puntonan fuerte lo no yuda bo, pa motibu ku bo no por bringa e muraya fuerte aki. Drechamentu di kareteranan di Bonaire i otorgamentu di tereno ta kosnan polítiko pa gana voto. Chèk e lista di espera pa un tereno i lo bo ripará kon e wega ta. Ken si ken nò."

Segun Sealy, e promé paso ku e direktor nobo di R&O ta obligá di tuma riba su promé dia di trabou -i no despues di algun luna,-ta, pa tene un reunion ku su ámtenarnan i splika nan bon kla ku t'e ta e hefe i ku e lo no tolerá e aktitut di hiba i trese na diputado i ku ta kometé chanchuyo ku tereno. Sealy: "lo bo ripará ku no ta bin reakshon i tòg e redashi tras di bo lomba lo tuma lugá."

No tene miedu

Sealy tin un tep pa e direktor ku ta funshoná. "No tene miedu pa eliminá e hasidónan di redu i laga e kaso bai serka diputado i sindikato. Sera un pakto ku e lider informal den e grupo. Den komunidat tin persona ku no ta afiliá na niun grupo polítiko, pero ku tin influensia den komunidat ku por yuda bo. Mi ta regalá bo un vèrekeiker pa bo buska nan. Ami ta un di e prménan ku di kurason ta deseá bo éksito."

Anneke Jansen, e persona tras di dokumentalnan di FuHiKuBo:

Trahamentu di dokumental por ta hopi kompliká

Pa: Davi Janga

KRALENDIJK – Trahamentu di dokumental pa televishon por ta basta te hopi kompliká. E persona ku ta sinta na kas wak no por imaginá kuantu tempu a bai den trahamentu di e dokumental ei. BONERIANO a papia ku Anneke Jansen di FuHiKuBo, ku ta hopi embolbí den trahamentu di dokumental di video.

Anneke Jansen tabata biba na Hulanda i a studia ei nan. Na Hulanda e tabata filma mas tantu notisia di den bario i guia boluntario. Na aña 2013 Anneke a bin biba Boneiru, na unda el a haña oportunidat pa sigui hasi loke e ta gusta. Anneke mester a skohe entre dos trabou. Esaki tabata un opshon basta difísil p'e, pero al final el a disidí di traha na NOS-TV.

Na NOS-TV tambe e tabata hasi mesun kos ku e tabata hasi na Hulanda, ku ta graba notisia i editá. Na aprel 2017 Anneke a kuminsá traha na Fundashon Historiko Kultural Boneriano (FuHiKuBo).

Funshon

Anneke Jansen su funshon na Fuhikubo ta di editá video, hasi grabashon i tambe e tin e responsabilidat di warda tur e videonan ku ta eksistí for di siglo 20. E ta atendé tambe ku klientenan ku ta deseá di pasa spòt i pone video riba media sosial.

Banda di esaki e ta duna kurso di 'editing' tambe. Esaki a tuma lugá na yanüari 2019 ku un grupo di 10 persona. Na final tur hende a risibí un sertifikado

Bonaire.TV

Tin diferente programa di Fuhikubo ku ta pasa na Bonaire.tv, manera: Herensia, 'Boneiru Ayera pa Awe', 'Makamba na Boneiru' i diferente mas. Hopi biaha na momentu di graba Anneke ta kai den lòk, e ta haña e tópikonan hopi spesial.

Bonaire.tv a kuminsá funshoná 2 aña pasá. Temporada ku Bonaire.tv ainda no tabata eksistí, Anneke tabata editá e programanan ku FuHiKuBo ta podusí. Ta manda e programanan aki pa diferente planta di televishon den Caribe i Hulanda.

Dokumental

Trahamentu di un doku-



mental ta kompliká. Pero pa Anneke e ta loke e gusta hasi mas. Ta duna hopi satisfakshon ora ku mira e produkto final. "Dokumentá mi ta preferá mas. Kada dokumental ta diferente. Un dokumental tin diferente kuminsamentu, final, entrevista etc. Hopi biaha tin un 'deadline'."

Anneke a splika mas aleu ku un dokumental di video no ta mará na ora. Tin biaha ta 45 minüt òf 1 ora i mei. E ta varia hopi.

Anneke su promé dokumental tabata 'Kuranderia'. Total el a traha dies dokumental i awor aki e ta bayendo di diesun. E ta trahando riba un dokumental di buriku. Esaki mester ta kla djabièrnè 7 di ougùstùs.

Anneke a splika: "E ta un historia di buriku. Kon nan a yega Boneiru, kon nan a mansa nan, hasi nan trankil etc. Pa e dokumental aki a entrevistá por ehèmpel Bòisy Obispo, Buchi Frans, Cecilio Thodé (Kompa Tili), Chata Scherptong, Jan Felida, Mario Jose Cicilia, Michael Obersi, Nelly Clarinda i Uchi Frans.".

Pronto e dokumental aki lo pasa na televishon.



No tin duda, manera nan ta bisa, ku futbòl ta e deporte rei na Boneiru. Tur hende por a mir'é e dianan ku a pasa na Stadion. Masha hopi outo mes na Stadion i alrededor pa mira weganan di futbòl den kuadro di un kampionato organisá pa FFB, ku ta kumpli 60 aña di eksistensia. Pueblo boneriano gusta futbòl mas ku tur otro ramo di deporte riba e isla aki.

***

Mirando tantu moveshon na Stadion, spesialmente djabièrnè anochi, m'a haña gana di sikiera un biaha mas den mi bida bai wak un wega di futbòl. Pasobra mi tin algun dékada sin wak un wega di bala den Stadion. Na sierto momentu den bida mi no tabatin interes mas pa wak wega di futbòl. Tur kos tin nan lugá i tempu den bo bida. Den mi bida tambe. Futbòl a pasa pa historia.

***

Futbòl tabata e úniko deporte ku m'a praktiká komo mucha. Mi tabata den tim di bario Den Stashi. Nos tabata hunga bala riba un tereno den Stashi, pabou di kas di Chi Merce i Mon Kochi. Nos tabata yama e tereno ei Fèlt Pariba. Nos enkuentronan tabata ku timnan di Nort di Saliña, Speeltuin (Antriol Pabou) i Antriol Pariba (fèlt pabou di kas/tienda di Nonochi).

***

Mi posishon den ekipo di futbòl di Den Stashi tabata kiper. Nan tabata haña mi un bon kiper, anke mi mes no ta haña. Mi mester atmití ku mi tabata un kiper ku miedu. Hopi miedu di bala. Pero mi tabata hasi mi bèst. Ku un defensa konsistiendo di e rumannan Frenk i Edgar Molina, Simon Anthony i Cris Statie en todo kaso mi tabata sinti mi sigur den gol. E muraya aki tabata duna mi bon protekshon i trankilidat.

***

Anke di Antriol, mi ekipo faborito tabata semper Estrellas di Nort di Saliña. Semper mi ta bisa i skirbi ku mi tin hopi mas relashon ku Nort di Saliña ku Antriol. Mi ta mas un norteño ku un much'i Antriol. Mi tata tabata dje bario ei i a lanta mi ku amor pa Estrellas. E tabata hiba mi weganan di futbòl di Estrellas. Spesialmente e weganan entre Estrellas i Real Rincon tabata duru. M'a lanta haña sintí konosé e tereno di futbòl na e sitio kaminda Kooyman ta situá aktualmente. Despues a kuminsá usa e tereno na unda despues a traha Stadion.

***

TURBULENSIA DEN FARÁNDULA

KRALENDIJK – Despues ku pa algun siman tabatin manera un 'stilte voor de storm` den mundu farandulero di Boneiru, awor parse ku tin basta turbulensia manifestando den e sektor aki. Turblensia rondó di e banda popular Fenty Music, ku te asta ta menasá di bai kibra. Tin desaroyo interesante tumando lugá último dianan rondó dje banda aki i farándula en general.

Meimei di luna pasá BONERIANO a tuma kontakto ku un di e personanan den maneho di Fenty Music, Janou Troeman, relashoná ku algun inkietut ku tabatin den e banda i tambe sierto rumornan. Janou a sigurá BONERIANO ku no tin niun malkontentu i ku enbèrdat Fenty a haña dos gòlpi di músikonan ku a entregá nan retiru, pero ku e banda ta trahando duru pa bini bèk den un konstelashon nobo. A menshoná nòmber tambe di e kantante nobo i tambe a duna di konosé ku ta hasiendo algun trámite pa un trompetista nobo. Pues tur hende ku tabata duda a a haña konfirmashon ku Fenty Music t'ei pa keda.

Sorpresa

Pero grandi tabata e sorpresa, sigur pa parti maneho di Fenty Music, di a risibí karta di retiru di parti nada mas i nada ménos ku e kantante estelar di e banda Gerald Alberto. Despues di `Taste of Bonaire` djasabra último, e kantante a entregá maneho di e banda un karta di retiru. Esaki ta konfirmá e hopi spekulashonnan ku ya tabatin den kaya ku (1) pronto Gerald tambe lo bandoná e banda i (2), ku tin un banda nobo den formashon.

Manera ya nos di BONERIANO a bin ta bisa, nos ta buska doño di kurpa mes papia kuné pa wak kiko tin di bèrdat òf nò. For di despues ku nos a hiba un kombersashon ku Janou nos a trata di drenta kontakto ku Dwight Leoneta, komo un dje figuranan prominente ku ta keda menshoná den formashon di e banda nobo aki. Sinembargo nos no a logra den esaki.



Tin banda nobo

Loke sí BONERIANO a logra a haña ta komentario di un di e otro personanan ku ya for di un inisio a keda menshoná. Den e kaso aki den persona di Philip Bernabela. Philip ta un dje poko trompetistanan ku Boneiru tin i sigur ta un hóben ku hopi talento.

Philip a konfirmá pa BONERIANO ku enbèrdat tin un banda den formashon i ku práktikamente ensayonan ta bai kuminsá. Ta bon pa bisa ku Philip tambe a splika i konfirmá pa nos ku no tabatin ningun malkontentu den e banda. A presentá un plan i a laga na kada ken disidí si nan ta bai di akuerdo kuné òf no.

"Klaro ku den tur organisashon tin `ups and downs`, pero malkontentu sí no por papia di dje", Philip a deklará.

Ròl di Dwight

Riba nos pregunta kiko ta e ròl ku e músiko Dwight Leoneta lo tin den e banda, Philip a duna di konosé ku Dwight lo sòru pa e parti di produkshon i na sierto momentonan e lo ta presente. Pues kontrali na atrobe spekulashonnan di riba kaya, Dwight no ta bin establesé na Boneiru, pero sí lo ta presente algun bia pa luna pa duna guia i sosten nesesario na e banda.

Pa loke ta trata e otro integrantenan ku tambe a bandoná e banda, por bisa ku nan retiru tampoko tin di haber ku malkontentu. Na su momento lo revelá nòmber di a banda aki i unda nan promé presentashon lo bai ta.

Un kos ta sigur, Boneiru su farándula a konosé hopi desaroyo den korto tempu. Sigur un dje preguntanan ku ta lanta awor ta kiko ta bai para di Fenty Music? E pèrdida di Gerald aki tambe nan por superá? Òf ku esaki ta yega un fin na e banda ku a trese tantu ambiente durante su presentashonnan? Sigur un desaroyo interesante ku mester bai wak mas di aserka.

Religion na Boneiru 19



Atventista den Antriol

Anke ku e fundeshi di Iglesia Katóliko na Boneiru ta poné den e bario Antriol, obra di Papa Cornes, diferente grupo religioso, den siglo binti, a haña tera fèrtil pa planta nan simia. Esun promé tabata Iglesia Atventistanan di Shete Dia, ku tabata aktivo na Boneiru for di añanan binti. Despues, na aña 1941, e grupo aki a habri su iglesia den kurason di Antriol.

Meskos ku tabata e kaso ku tur e gruponan religioso ku a bira aktivo na Boneiru siglo pasá, e promé atventistanan tambe a topa ku un resistensia enorme den e komunidat di Antriol, dominá pa katólikonan.

E atventistanan sinembargo tabata hopi dediká na nan religion. Nan tabata subi kaya pa parti foyeto. Hopi bia e hendenan (katóliko) ku nan tabata duna e foyetonan aki, tabata sker nan dilanti di e atventistanan.

E atventistanan aki a haña te asta e nòmber di "bestia di lana" den komunidat boneriano. Tabatin un kantika tambe den kua tabata referí na e "bestianan di lana", duná pa katólikonan rayá di e isla.

Manera nos a mira anteriormente Atventistanan di Shete Dia tabata aktivo na Boneiru for di dékada binti kaba. Den dékada trinta, nèt den tempu ku un grupo di hende di Rincon i Playa Grandi a bira protestant, dos mishonero atventista (tabata yama nan profeta) a move pisá den Rincon.

Nos a mira tambe kon despues un atventista, José Lancry, a kombertí dos ruman muhé Ellis pa e religion aki.

Pastor Gardiner

A dura te den prinsipio di dékada kuarenta, den kuminsamentu di Segundo Guera Mundial, pa e religion aki habri nan promé iglesia. E persona ku a traha duru pa atventistanan haña base na Boneiru tabata pastor Leon Gardiner.

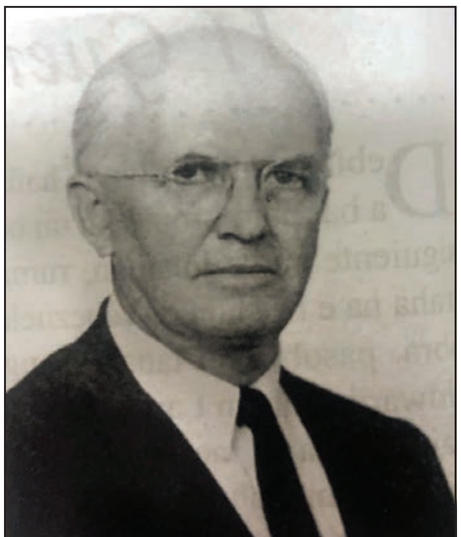
Daniel Duffis den su buki 'Legado di Fe' a skirbi ku pastor Gardiner a traha masha duru na Boneiru pa konsolidá e evangelio. "Maske ku e mensahe atventista a ser prediká na Boneiru for di 1932, e promé boutismo riba e isla a tuma lugá dia 24 di mei 1941, ora seis alma presioso a wòrdu batisá: Evarista i lourens Felida, Hilda Sophia, Roberto Anthony, Pedro Thomas i Margarita Coffie. E miembronan aki su mi.embresia a ser hibá na Iglesia di Mundu Nobo, pasobra e rumannan ku a traha na Boneiru tabata di e iglesia di Kòrsou i no tabatin un iglesia organisá na Bonaire ainda."

Duffis den su buki 'Legado di Fe': "Pastor Gardiner a sigui traha masha duru na Boneiru huntu ku e laikonan dediká pa establesé e iglesia einan. Finalmente e gran dia a yega dia 21 di mart 1942, ora e Iglesia a keda organisá ku 22 miembro. Diesdos di nan a keda transferí for di e Iglesia di Mundu Nobo, ku tabata José Lancry, Catharina Lancry, Roberto Anthony, Margaret Coffie, Lourens Felida, Evarista Felida, Simona Pieters, . Domingo Martijn i su señora, Margaritha Sendar, Hilda Sophia (Amelia), Pedro Thomas."

Trabou duru

E promé atventistanan na e iglesia di Antriol (aktual Kaya Maria) a traha duru, soportá hopi atake, ofensa i humiashon di parti katólikonan dje isla, ku bendishon i asta enkurashamentu di pastornan katóliko ku a traha na Boneiru durante dékadanan trinta, kuarenta, sinkuenta i sesenta.

Atventistanan di Boneiru a bira un grupo di hende rechasá pa komunidat, mayoria grandi di katóliko. Religion protestant tambe tabata rechasá nan, pero di otro banda tabata tolerá nan sí.



Pastor Leon Gardiner

Muchanan atventista di mes no por a bai skol katóliko (skolnan di frater i sùr). Esei no tabata un problema asina grandi, komo ku tabatin un skol públiko na unda nan por a bai i na unda nan mayornan tabata ke tambe pa nan bai, Nan presensia na skol katóliko lo a hasi e situashon mas mihó.

Pastor Gardiner a duna e obra na Boneiru importansia i a duna su sosten kompletu na e 'rumannan' ku a kuminsá move ku obra einan, entre otro José Lancry, Domingo Martijn i Rafael Anthony. El a ofisiá e promé kasamentu di Iglesia Adventista di Shete Dia na Boneiru, ku tabata e enlase matrimonial di José Lancry i Catharina Jansen, ku a tuma lugá dia 9 di sèptèmber 1941.

Famia Gardiner a pone e fundeshi pa e ekspanshon di e obra na Aruba, Kòrsou i Boneiru, tantu evangelistikamente di pafó komo e parti organisatorio di paden.

Suseso interesante

Daniel Duffis den su buki 'Legado di Fe' a skirbi di un suseso interesante den kua un atventista di Boneiru a hunga un ròl. Pastor Ivan Berkel, un dje susesornan di Gardiner, a pasa den e eksperensia aki.

Pastor Berkel a konta: "Durante di zomer di 1948 a transportá un di nos rumannan di e isla di Boneiru pa e hospital katóliko na Kòrsou pa tratamentu di tuberkulósis. Miéntras ku e tabata den kamber huntu ku hopi pashènt ku no ta di nos fe, el a usa e oportunidat pa duna estudio bíbliko. El a studia espesialmente ku e hòmber ku tabata drumi djis banda di dje. E pashènt a bira asina interesá den e enseñansanan di beibel ku no a dura muchu ku el a bira atventista. Esei a impreshoná e outoridat di e hospital asina tantu, ku un sabat mainta nan a hiba nos ruman airport den su pidjama pa mand'é Boneiru."

"E doktor ku tabata enkargá ku su tratamentu a ordená pa e bai hasi un tèst riba sierto fecha i riba e dia ei el a bai bèk serka dòkter pa hasi su tèst. Mesora e dòkter a ordená pa e bai bèk hospital, bisando ku ainda e no a rekuperá i ku e mester ta bou di kuido médiko."

"Na promé instante nan a neng'é entrada, pero pa outoridat di lei finalmente a tum'é. Pero nan no a pon'é den e kamber kaminda e tabata promé; nan a pon'é huntu ku pashèntnan ku tabatin e malesa tífùs i huntu ku esnan ku tabatin malesanan masha kontagioso."

"Ora mi a tende ku nos ruman ta bèk den hospital m'a bai bishit'é. Despues di poko difikultat pa nan laga mi drenta, mi a hañ'é kontentu i di bon ánimo, apesar di tur e maltrato i sirkunstansianan no plasentero. Mi a hasi tur loke mi tabata por pa sak' é for di e kamber ei, pasobra e no tabata pertenesé eiden. I ora mi a papia ku e dòkter, el a bisa ku nan ta mandando e brother bèk Boneiru su siguiente djasabra. Tambe el a bisa mi ku e outoridatnan di hospital ta konsiderá ku nos pashènt ta formando hopi problema pa motibu di su religion."

"Despues mi a bisa, 'pero te asina leu ku mi sa, e tabatin inf1uensia solamente riba un persona ku su religion , asina ta kon bini ku e por ta hasiendo problema ku henter e hospital?' 'O, nò!' e dòkter a bisa, 'el a hasi tres persona atventista for di dia ku el a bini aki.' Asina nos ruman a bolbe kas."

Berkel na Boneiru

Despues di e suseso aki a manda pastor Berkel i su famia Boneiru pa traha. Miéntras ku su famia tabata biahando pa Bonaire na desèmber 1948, e barku a senk i apesar ku a lucha pa salba nan bida, nan a pèrdè tur nan pertenensianan.

Duffis den su buki 'Legado di Fe': "Señor a kuida pa Su sirbidor huntu ku su farnia. Iglesia a respondé adekuadamente pa yuda nan haña nan pertenénsianan di kas bèk."



Promé iglesia di Atventistanan di Shete Dia dem bario Antriol. Te ainda e edifisio t'ei, di mes mas moderno.

No tin rèspèt mas pa polis

Nan a dal polis ku piedra den kabes

KRALENDIJK – Ta parse ku no tin rèspèt mas di parti un grupo spesífiko di hóben den komunidat boneriano pa polis. Ta konstantemente polis ta informá di insidentenan di desobedensia kontra polis, spesialmente den fin di siman. Wikènt ku a pasa atrobe tabatin insidente, durante ku te asta a dal un agente polisial ku piedra tras di su kabes. Esaki tabata djasabra.

E situashon aki ta saliendo for di man. Reporteronan di e korant aki a komprondé ku ta un grupo spesífiko di hóben ta aktuando di e forma aki kontra agentenan polisial ku t'ei pa mantené i pone òrdu.

Insulto i menasa

Riba djasabra promé di ougùstùs agentenan di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a konfiská un skuter. Despues di a konfiská e skuter un grupo di hende presente riba Kaya Nikiboko Nort a kuminsá menasá i insultá e agentenan polisial.

Relashoná ku esaki polis a hasi detenshon durante di kua e sospechosonan a duna resistensia fuerte. A logra detené 2 di e sospechosonan. Ta trata di e hòmbernan di inisial C.G.M. di 22 aña i S.M.V. di 20 aña di edat.

E otro sospechosonan a sigui insultá i menasá polis i te asta un di e sospechosonan a tira un piedra den direkshon di un di e agentenan. E agente a keda heridá ku e piedra ku a dal e patras di su kabes.

Investigashon den e kaso aki ta andando i no ta ekskluí ku lo bai tin mas detenshon den a kaso aki.



Diferente unidat polisial a akudí na Kaya Nikiboko Nort pa atendé e situashon di djasabra anochi.

Mas kaso

Riba djadumingu 2 di ougùstùs, pa mas o ménos 1 or di mardugá, a surgi problema durante di un torneo di bolas ku a bai terminá den un bringamentu. Agentenan polisial na sivil ku tabata na e sitio a purba kalma e situashon, a keda menasá pa presentenan.

Aparentemente a asta tira un bòter den direkshon di un dje agentenan polisial na sivil. Komo reakshon riba esaki el a saka su arma di kandela pa kalma e situashon.

Investigashon den e kaso aki ta andando.

Desobedensia

Den e mesun mardugá di djadumingu 2 di ougùstùs, alrededor di 4.15 or, a detené un hòmber di inisial J.C.V.H. di 50 aña di edat riba Kaya dr. J.G. Hernandez en konekshon ku buracheria públiko, komportashon di manehá peligroso i tambe pa no duna oido na òrdu di polis. Un patruya na warda a mira e vehíkulo pará riba e banda kontrali di kaminda, loke tabata forma un peliger pa tráfiko. Ora a duna e sospechoso señalnan pa e para, el a kore duru bai demonstrando komportashon di manehá peligroso.

Despues di un persekushon kòrtiku durante di kua e sospechoso a sigui neglishá señalnan pa para i asta a dal den banda di e outo di polis, a logra par'é i a deten'é. E sospechoso no tabata den estado pa por a hasi un tèst di supla. A konfiská su outo tambe, komo ku e no por a mustra su reibeweis ni papelnan di seguro.

James Finies den otro foro ku eksperto



James Finies di Nos Kier Boneiru Bèk ta partisipá den un komunikado ku a bolbe skoh'é pa partisipá den un foro di eksperto riba tereno sosial, kultural, históriko i hurídiko pa tira lus riba derechonan universal i pa aportá na e lucha pa kita tur rudia ku stroba pa ehersé e derechi di outodeterminashon. Esaki a tuma lugá e bia akí na Kòrsou den kuadro di konmemorashon di 225 aña di e lucha pa libertat, guia pa Tula, héroe nashonal. Finies tabata invitado di Plataforma Sklabitut I Herensia di Sklabitut di Kòrsou pa partisipá na e enkuentro dia 28 di yüli ultimo ku e título 'Kita bo rudia fo'i nos outonomia'

Akto peligroso

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 31 di yüli a drenta keho di ladronisia di 5 bout di tayer i un plachi di number, numerá V-2505. Probablemente e ladronisia a tuma lugá entre 27 i 29 di yüli miéntras e outo tabata stashoná na un kas situá na Kaya Ukulele.

Ladronisia di e boutnan di tayer a a sali na kla ora ku e tayer na banda robes, patras a sali bai miéntras e vehíkulo tabata koriendo. Ta investigando e kaso.

Edison Hart a yega 80 aña

KRALENDIJK -- Edison Hart a selebrá 80 aña di edat huntu ku famia i konosínan. Edison ta taksista ya pa 45 aña, konosí pa su taksi 17. Fiesta a kuminsá djadumingu anochi bai te djaluna 3 di ougùstùs mardugá, riba fecha natal di Edison.

Durante e anochi Nico Melaan a kanta i tambe 'Duo Los Principes'. Hendenan a gosa un mundu e anochi ku músika bibu i kombersá den dushi harmonia. Aparte di esnan ya menshoná, e anochi ei Signa Saragosa a kanta un kantika ku tambe a kai na agrado di tur presente.

Edison tabata kontentu ku e fiesta i tur presente. Ku hopi alegria nan a pasa e anochi te mardugá. Potrètnan ta ilustrá algun di esnan ku tabata presente na e fiesta.



















Arte di Palabra ku apresio pa Tante Linda



Durante e evento di Arte di Palabra djasabra último a rekonosé i apresiá e trabou literario di Tante Linda pa muchanan di Boneiru. Linda Coffie-Frans henter su biba tabata dediká na aktividatnan pa mucha, for di programa di radio te skirbimentu di storia pa mucha.

'Fiesta Sabor Krioyo' a pone tur hende riba pia

Gruponan krioyo a tembla Klup Boneriano

KRALENDIJK – Fin di siman a resaltá un biaha mas kon popular, kontagioso i impaktante e muzik krioyo boneriano ta. Algun grupo musikal ku ta presentá e tipo di muzik aki a pone Klup Union Boneriano na Suffisant tembla den fin di siman ku nan aktuashon.

Klup Union Boneriano tabata kolmá di hende. Grupo 'Den Chiki' ku Kompèr selebrando nan 20 aña i Foyan Boyz 25 di eksistensia, huntu ku Timon Krioyo i ka'i òrgel 'Zulia' a pèrkurá pa bon ambiente.

E anochi aki a karga e nòmber 'Fiesta Sabor Krioyo'. Kantidat di hende presente pa disfrutá di e kansionnan. Promé grupo ku a toka tabata 'Kompèr', sigui pa 'Den Chiki'.

Tabata notabel ku gran parti di esnan presente, entre nan hopi boneriano, tabata sperando e gruponan di Boneiru presentá. E públiko a reakshoná bailando na momentu ku Foyan Boyz a kuminsá toka.

Tur hende a hala bola, manera ta bisa. Algun persona a komentá e anochi, bisando ku loke a sosodé ta igual ku momentu ku bandanan di Kòrsou sa bini Boneiru. I tur hende ta spar e pianan pa balia esun di Kòrsou.

Esei a sosodé e biaha aki, kaminda e bandanan di Boneiru a haña hopi atenshon di mayoria presente. Pa koroná obra J&C & Friends a sera e anochi.

Sigur kada un ku nan fanátiko a pèrkurá pa un tremendo fiesta. Riba potrètnan por mira entre otro diputado Nina den Heyer, kende tambe tabata presente durante e anochi na Klup Union Boneriano.















Trùk di pan na Boneiru birando un kos serio

KRALENDIJK—Te ku algun tempu pasá e eskoho ku un persona tabatin pa algu di kome den oranan lat di anochi tabata limitá. Unabes restorantnan sera nan porta tabata práktikamente imposibel pa un persona haña algu di kome. Esaki poko poko ta pasando pa olvido mirando e kantidat di trùknan di pan ku ta lantando kabes riba Boneiru. E konsepto di `food truck` ta bini for di Merka unda práktikamente den tur huki tin un di e trùknan aki ku ta bende algu di kome. Sea ta kuminda,boka dushi òf snèk. Na Kòrsou ya e konsepto aki tin algun aña andando i por bisa ku el a bira parti di e kultura. Na Boneiru entre tantu por mira den e barionan manera Antriol,Rincon,Nikiboko i tambe Amboina, ku ya tin basta moveshon di e trùk di pan nan aki.

E orarionan ta varia,pero por lo general por bisa ku mayoria ta habri di 20:00 di anochi pa masoménos 2or di mardugá. Un di e motibunan dikon sa tin kliente na e trùk di pan nan aki,ta sigur e variashon di kuminda ku tin. E esensia ta grill,i esaki ta keda presentá na diferente manera i estilo. Un otro faktor ku ta hunga un ròl ta e echo ku mas i mas boneriano ku kuminsá nan mes negoshi i e gastunan mara na esaki ta muchu mas abou kompará ku un restorant. Nos koleganan di Bonairekrant a hiba un kombersashon ku Norma, un señora di desendensia dominikano kende a splika; `mi a kansa di traha pa otro hende. Dos aña pasa mi a disidí kuminsá mi mes negoshi. Mi a invertí tur mi sèn di spar den esaki`,. Entretantu Norma tin su klientenan fast ku ta bishita su trùk ku regularidat. Norma su trùk di pan ta situá den e bario di Antriol i ta habri tur dia te lat pa risibí su klientenan







Dushi tempu bieu



Un señora ta selebrá simadan ku su tapushi den man.

Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djamars 04 Ougùstùs 2020

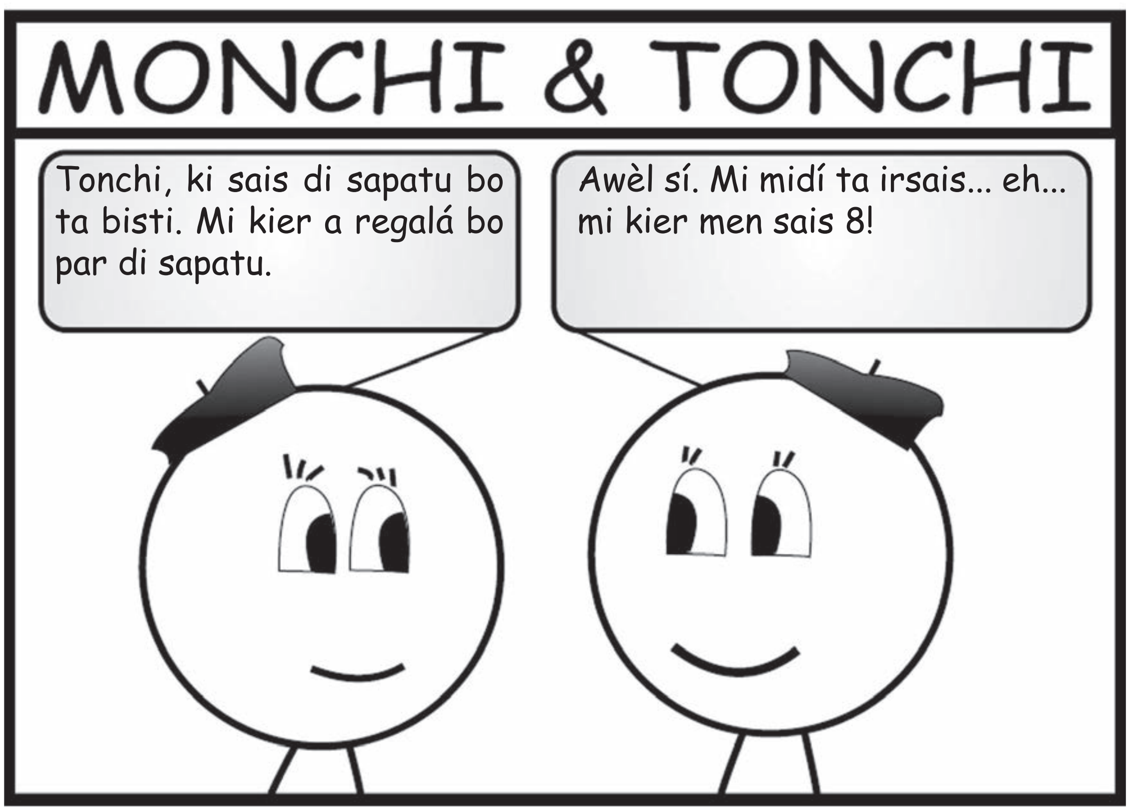
12:00 Herensia:
Carlos Smith
13:00 Aki Saba:
Rolando Wilson
14:00 BAPA:
Crisen Schorea
15:00 MNB:
Henk Roozendaal i Herma Merx
16:00 Herensia:
Leonard Albert Floridas
17:00 Aki Boneiru:
Classical Music Board
Benefietconcert 2019
19:00 Herensia:
Norman Andres Suares

20:00 Herensia:
Aithel Hernandes
21:00 Religion

23:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

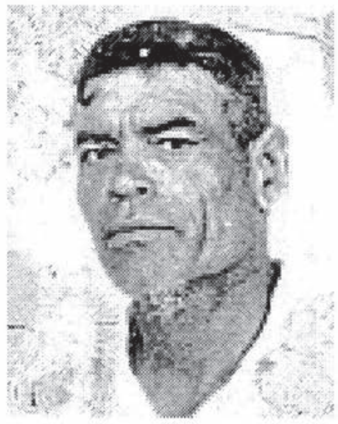
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



Hendenan di Boneiru

ROBÉ



Olivero Felisio Montero ta nasé na Boneiru riba dia 9 di yüni 1910. Ta un dje personanan markante ku e bario Nort di Saliña a konosé siglo pasá. Su adrès tabata Nort di Saliña 459.
E tata di Olivero tabata Louis Cornelis Montero, ku sinembargo den kuminsamentu tabatin e fam Bomba. Den dokumentonan ofisial e tabata firma sinembargo komo Montero. Dia 4 di desèmber 1942 el a adoptá ofisialmente e fam Montero, di manera ku tur su yunan tambe a bira Montero. A pone den e akta aki ku a "verbeterd" e fam Bomba pa Montero.
E tata di Nene, manera tabata yama Louis Cornelis, tabata un Venezolano ku e fam Montero.
Olivero tabata konosí bou di e beinam Robé. Den añanan sesenta el a traha komo peon pa Albo N.V., Estudios y Desarollos Int. i e kombinashon Albo/Bohama.
Hopi konosí Olivero Montero a bira pa e echo ku e tabata dal su beternan na diferente bar i snèkbar den Antriol i Nort di Saliña. E tabata un hende hopi chistoso i asta filosófiko den sierto sentido.
Olivero, na momentu ku e tabata un tiki bou di su awa, tabata papia manera lora. Na momentu ku bo puntr'é ku si e no ta kansa di papia, e sa kontestá: "Mi no ta kansa di papia manera abo ta kansa di tende".
Olivero a muri den un aksidente di tráfiko. Outo a alkans'é na un di e okashonnan ku atrobe el a bebe di mas i tabata kana instabil riba kaya.

KOLOFÓN
Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail:
b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail:
shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin
(redakshon final)
Selular **700-0145**
Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga

Teólogonan di Karibe ta reflekshoná riba Black Lives Matter

CTCT Communications, 22 yüli 2020

Un grupo di teólogo di Karibe yamá CTCT* resientemente a tene un foro virtual riba Zoom tokante e tópiko 'Black Lives Matter: Perspektiva teológiko karibeño'. E 100 partisipantenan tabata ubiká na diferente pais di Karibe di abla ingles, ademas na Merka i Oropa. Entre nan tabatin klérigo, trahadó pastoral, edukadó i studiante; mayoria tabata kristian, en partikular katóliko. Nan a skucha i despues a trata tres presentashon.

Dr. Alison Mc Letchie, profèser asosiá di sosiologia na South Carolina State University (Merka), a konta kon, komo imigrante karibeño katóliko residensiá na e parti sùit di Merka, el a eksperenshá e movementu BLM. Segun e, parse ku en general e lidernan di iglesia katóliko na Merka te ainda ta desplegá un kultura euroséntriko, no ta komprondé e movementu BLM i no ta dispuesto na tuma krítika riba rasismo sistemátiko na serio. Dr. Mc Letchie a hasi un yamada riba tur fiel, en partikular esnan ku ta teólogo i/òf edukadó, pa traha huntu pa desmantelá rasismo.

Rev. Dr. Sonia Hinds, saserdote di St. Leonard's Anglican Church na Barbados, a splika ku den pasado, rasismo a para bira parti di iglesia anglikano na Barbados pa medio di iglesia su komplisidat ku kolonialismo, sklabitut i e sistema di plantashi. El a argumentá ku e konsepto anglikano klave di santu boutismo lógikamente ta enserá ku rasismo ta en pugna ku e fe kristian, ta inaseptabel pa Dios i ta piká. Apesar di hopi adelanto, awe ainda tin reto den iglesia anglikano na Barbados riba tereno di rasa. Por ehèmpel, anke awendia tur saserdote ta di desendensia afrikano, ikonografia (imágen) euroséntriko ketu bai ta dominante den misa.

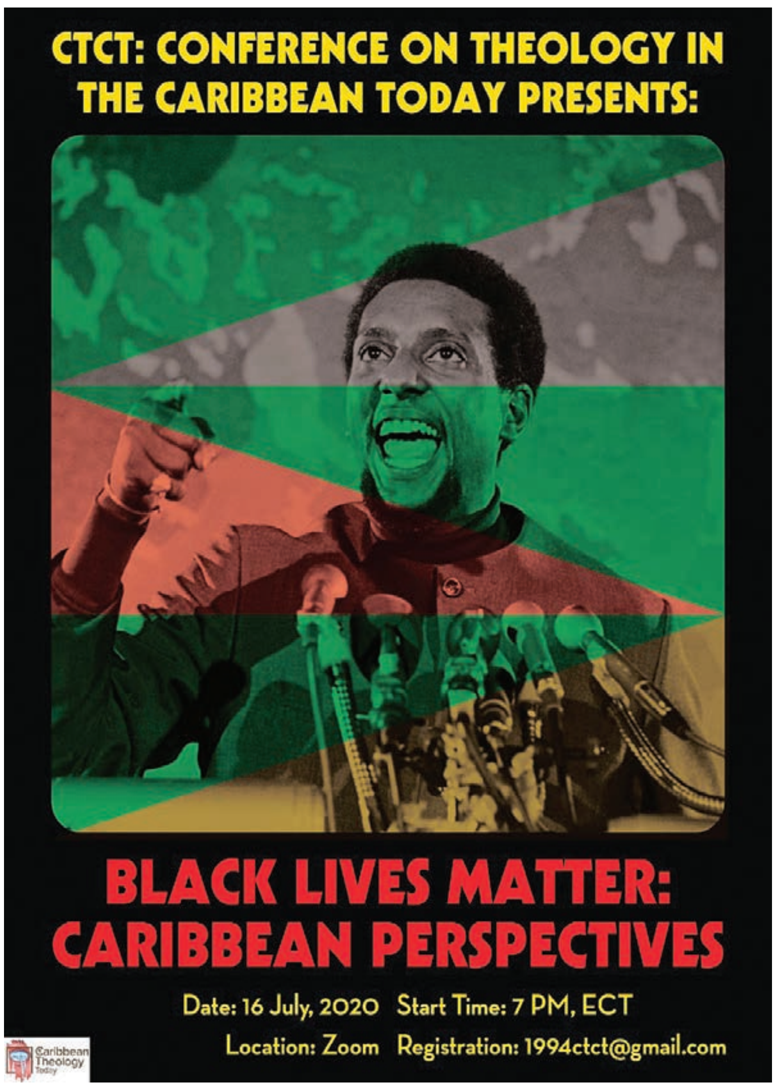


Rev. Pastor Stephan Alexander, saserdote katóliko di parokia di San Martin de Porres na Trinidad, a relatá e movementu BLM na e lucha pa derecho sivil na Merka na añanan 1960 i e Revolushon di Black Power na Trinidad na 1970. El a referí na santa skritura (Mateo 13:13) i na filosofia pa mustra riba sierto aktitut ku ta eksistí te awe na Trinidad i Tobago, ku ta mustra menospresio pa hende pretu i ta ninga nan dignidat humano. Pastor Alexander a argumentá ku, pa fielnan komprondé i kontrarestá rasismo, un relashon íntimo ku Hesukristu i un fundeshi ankrá den balor spiritual i étiko ta nesesario.

Tur tres presentadó a argumentá ku e prinsipionan di e fe kristian, i sigur e noshon ku Dios a krea tur ser humano den Su imágen (Génesis 1:27), ta invalidá i ta rechasá rasismo. Ta preokupante ku mester konstatá tòg ku rasismo debidamente ta paresé bou di kristian i den iglesia. E tres presentadónan tabata di akuerdo ku iglesia mester hunga un ròl aktivo den e lucha kontra rasismo, dor di konfrontá iglesia su propio práktika kontradiktorio den pasado i presente, dor di buska aserkamentu na movementu antirasista i dor di para konsistentemente pa hustisia.

Durante e debate ku a sigui, un gran kantidat di tema a bini dilanti, manera e nesesidat pa hasi konsepto importá for di afó (manera BLM) mas relevante pa Karibe, e nifikashon di e palabra ingles 'matter' (den BLM) mirá for di punto di bista di un teologia di dignidat humano, ikonografia karibeño, 'metanoia' (penitensia), indemnisashon pa sklabitut, e ròl di enseñansa kristian i e ròl aktivo ku iglesia mester hunga pa yuda trese kambio. Reflekshon riba e temanan akí i otronan lo kontinuá durante e di 21 konferensha di CTCT, ku ta planiá pa yüni 2021.

**CTCT ta para pa: Conference on Theology in the Caribbean Today.*





Rekuerdo opsekio di FFB na timnan i èks-presidentenan

KRALENDIJK--Djabièrnè último FFB selebrando su di 60 aña, na final di e torneo ku a finalisá ku e partido final entre Young Boys i Vespo, partido ku Vespo a gana 3-1 i titulá kampion, tabatin aparte di premiashon, tambe opsekio di rekuerdo na esnan ku durante a añanan tras di lomba, a duna nan aporte na e federashon.

Entre otro a opsekiá sra. Jacqueline Clarenda-Bernabela su rekuerdo pa 36 aña bendedó di karchi entraada.

Cassius Coffie a risibí rekuerdo komo rèfri.

Despues a sigui entrega di rekuerdo na e klupnan di futbòl afiliá na FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla.

E klupnan ku a risibí nan rekuerdo:

S.V. Vespo sr. Edson Frans.

S.V. Estrellas sr. Ricardo Alberto.

S.V. Young Boys sr. Gilbert Alberto.

S.V. Juventus sr. Alipio Goeloe.

S.V. Vitesse sr. Richendel Emerenciana.

S.V. ATC sr. Eugene Abdul.

S.V. Arriba Perú Renny Winklaar.

S.V. Uruguay sra. Emaray Martha.

S.V. Flamingo sr. Clay Finies.

Nan tur a risibí plakat komo rekuerdo.

Tambe tabatin rekuerdo pa e èks-presidentenan di kua hopi di nan ya no tei mas huntu ku nos mas, nan famia tabata presente pa risibí e rekuerdo.

Nan ta Jose Maria Frans (+).

Lorenzo Abraham (+).

Aubrey Sealy.

Elias Bernabela.

Carlos Pourier (+).

Salomon Soliana (+).

Sedney Marten.

Ferdinand Bernabela.

Carlo Cecilia.

Arthur Charles.

Ludwig Balentin.

Riba potrètnan entrega di e rekuerdo.















REINA

REINA

REINA

REINA

REINA

REINA

REINA















Jameson Piard MVP partido final Kopa FFB

KRALENDIJK--E hóben futbolista ku ta primintí hopi pa su futuro karera den futbòl ku ta Jameson Piard, djabièrnè último a keda skohé komo MVP, e hungadó mas balioso di e partido final Torneo Kopa 60 Aña di FFB, esaki entre e ekiponan s.v. Young Boys di Nort Saliña i s.v. Vespo di Rincon di kua Vespo a titulá kampion.

Jameson a move hopi den e partido i kontribuí en grande na e viktoria di 3-1 di s.v. Vespo riba e ekipo di s.v. Young Boys pa titulá kampion, hinkando tambe un di e tres golnan pa su ekipo bai ku e viktoria.

E tim di narashon di e emisora Radio Live 99.9FM formá pa Basilio Cicilia, Chio Semeleer huntu ku Aimed Ayubi, a skohe e hóben Jameson Piard komo e hungadó mas balioso i mihó hungadó di e partido.

Na final di e partido, e tim di narashon huntu ku presidente di FFB, sr. Luti Balentin i diputado di deporte sr. James Kroon, a hasi entrega di un bunita regalu na Jameson Piard.

Riba potrèt momentu di entrega di e bunita regalu na Jameson Piard.



Un dia manera awe: 03 di augustus

Un dia manera awe 4 di ougùstùs 2020

- Promé Guera Mundial 1914. Alemania ta deklará guera na Bèlgika, Gran Bretania ta deklará Alemania guera.

- Na 1944 outoridatnan aleman ta arestá Anne Frank, esaki despues di a risibí un tep anónimo kua nunka a keda identifiká

- 1962 Polisnan di sùit Afrika ta kapturá Nelson Mandela

- E gran artista Prince, su album `Purple Rain` ta keda na number 1 pa 24 siman konsekutivo riba billboard mundial

- Na 2018 deskonosínan a trata di asesiná e presidente venesolano Nikolas Maduro pa medio di un drone
- A nase; Reina Elisabeth di inglatera,e kantante Louis Armstrong, Barack Obama èks presidente di Merka, Megan Markle, aktris merikano i kasá di prens Harry